



UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

ACTA del PLENO MUNICIPAL

BILERA ZK.: 2022/03

EGUNA: 2022/03/31

HASIERA ORDUA: 19:00

AMAIERA ORDUA: 20:25

TOKIA: Udaletxeko Batzar Aretoa

SESIÓN N.º: 2022/03

DÍA: 31/03/2022

HORA DE INICIO: 19:00

HORA DE FINALIZACIÓN: 20:25

LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

BERTARATUAK:

Gilen Garcia Boyra, **alkatea**

EH Bildu udal taldea

Itziar Irizar Beristain

Aritz Larrañaga Unanue

Antxon Etxeberria Larrea

Nerea Arrizabalaga Badiola

Antxoka Elorza Altuna

Debarren Ahotsa udal taldea

Pedro Bengoetxea Loiola

Isidor Lamariano Arostegi (Telematikoki)

Ane Egidazu Elosua

Enrique Salgado Alcorta

EAJ-PNV udal taldea

Iñigo Cambroner Alkorta

Eneritz Gómez Lázaro

Miren Esnal Laskibar

Idazkaria: Jose Luis Salaberri Iñarra

ASISTENTES:

Gilen Garcia Boyra, **alkalde**

Grupo municipal EH Bildu

Itziar Irizar Beristain

Aritz Larrañaga Unanue

Antxon Etxeberria Larrea

Nerea Arrizabalaga Badiola

Antxoka Elorza Altuna

Grupo municipal Debarren Ahotsa

Pedro Bengoetxea Loiola

Isidor Lamariano Arostegi (Telemáticamente)

Ane Egidazu Elosua

Enrique Salgado Alcorta

Grupo municipal EAJ-PNV

Iñigo Cambroner Alkorta

Eneritz Gómez Lázaro

Miren Esnal Laskibar

Secretario: Jose Luis Salaberri Iñarra

ESAN-EGINAK ETA ERABAKIAK.

Gilen Garcia: Arratsaldeon eta ongi etorri denoi. Ezer baino lehenago aipatu nahi dut Isidor Lamariano telematikoki hartuko duela parte gaurko bileran, hiru alderdiok horrela adostuta.

1.- AURREKO BILKURARI (2022/02/24) DAGOKION AKTA ZIRRIBORROA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik edo iradokizunik?

Udalbatzak, aho batez, onartzen du 2022ko otsailaren 24an eginiko osoko bilkurari dagokion akta.

2.- ALKATETZA DEKRETUEN KONTROLA.

Gilen Garcia: Zuen da hitza.

Pedro Bengoetxea: Nik baditut hainbat galdera, ulertzeko zer diren. Lehena da 92., «MLMkin lan harremana amaitzeko espedientearen hasiera.»

Gilen Garcia: Hori izan zen Aldats frontoiaren kantxeroen lan harremana amaitzeko hasiera ematea.

Pedro Bengoetxea: Hurrengo, 96. «Udaltzain baten lanpostuari uko egitea onartzea.»

Aritz Larrañaga: Martxoaren amaierara arte zuen kontratua, baina beste eskaintza bat egin zioten eta hura onartu ahal izateko hemengo lanpostuari uko egin zion.

Pedro Bengoetxea: Eta azkena, 106. «35 eta 63 zenbakiko ibien aldaketa.»

Gilen Garcia: Eskaera bat egon zen bi ibi horien artean zegoen aparkalekuan kotxe batek aparkatzen zuenean garajera sartzeko maniobra asko zailtzen zuelako, eta eskatzen zuten aparkatzeko plaza hori kentzea. Orduan aldatu egin dira ibiak eta bien artean zegoen aparkatzeko plaza ibi horiei esleitu zaie.

TEMAS TRATADOS Y ACUERDOS.

Gilen Garcia: Buenas tardes, y bienvenidas y bienvenidos. Antes de nada, quiero mencionar que Isidor Lamariano participará telemáticamente en la sesión de hoy, tal y como hemos acordado entre los tres partidos.

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR (24/02/2022).

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación o sugerencia?

El pleno, por unanimidad, aprueba el acta de la sesión plenaria celebrada el 24 de febrero de 2022.

2.- CONTROL DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA.

Gilen Garcia: Tenéis la palabra.

Pedro Bengoetxea: Yo tengo varias preguntas para aclarar qué son. El primero es número 92, «MLMkin lan harremana amaitzeko espedientearen hasiera.»

Gilen Garcia: Eso es el inicio del expediente para la finalización de la relación laboral con el canchero del frontón Aldats.

Pedro Bengoetxea: El siguiente es el 92, «Udaltzain baten lanpostuari uko egitea onartzea.»

Aritz Larrañaga: Tenía contrato hasta finales de marzo, pero le hicieron otra oferta, y para poder aceptarla renunció a su puesto de trabajo de aquí.

Pedro Bengoetxea: Y el último, el 106, «35 eta 63 zenbakiko ibien aldaketa.»

Gilen Garcia: Hubo una solicitud ya que cuando aparcaba algún coche en la plaza de aparcamiento que se encontraba entre estos dos vados dificultaba mucho la maniobra de acceso al garaje, y solicitaban la anulación de dicha plaza de aparcamiento. Así se han modificado esos dos vados y se les ha adjudicado la plaza de aparcamiento que



Gilen Garcia: Ba al dago besterik?

Udalbatzak jakinaren gainean geratzen da.

3.- VIALINE ENPRESAK KUDEATUTAKO 2022KO TRAFIKO ISUNEI BURUZKO ALKATEAREN DEKRETUEN KONTROLA.

Gilen Garcia: Ba al dago galderarik edo ekarpenik?

Udalbatzak jakinaren gainean geratzen da.

4.- DEBAKO UDALEKO 2022KO 1. KREDITU ALDAKETA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Gilen Garcia: Itziar, zurea da hitza.

Itziar Irizar: Asteleheneko Ogasuneko Batzordean aztertu genuen kreditu aldaketa hau, eta bertan dauden partidak hauek dira: alde batetik hondartzako pasealekua konpontzeko. Zubi zaharra konpontzeko kamioak eta ibili dira hondartza pasealekutik eta gune batzuetan nahiko hondatuta gelditu denez, horiek moldatzeko 34.000 euroko partida bat sortzea proposatzen da.

Errotazar futbol zelaian bi gauza daude, alde batetik, belar artifiziala aldatzea. Horretarako aurrekontuetan adostu genuen 100.000 euroko partida bat jartzea, eta gero lanen aurrekontuaren arabera gehituko zela partida hori, eta orduan, beste 138.193,00 eurotan handituko da partida hori. Eta bestetik, led argiak, hor 80.000 euroko aurrekontua zegoen, baina aurreikuspenak ikusita eta aintzat hartutako prezioen eguneraketa, bada partida horretan ere, 60.000 euro gehitu dira.

Bestalde, Etxeberri baserrirako bidean lur

había entre ambos.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna más?

El Pleno queda enterado.

3.-CONTROL DE LOS DECRETOS DEL ALCALDE SOBRE MULTAS DE TRÁFICO GESTIONADAS POR LA EMPRESA VIALINE EN 2022.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna pregunta o aportación?

El Pleno queda enterado.

4.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS NÚMERO 1 DEL AYUNTAMIENTO DE DEBA.

Gilen Garcia: Itziar, tienes la palabra.

Itziar Irizar: Esta modificación de crédito se analizó en la Comisión de Hacienda del lunes, y estas son las partidas a las que afecta: por un lado, la reparación del paseo de la playa. Para la reparación del puente viejo han transitado camiones por el paseo de la playa, y como en algunos puntos se ha deteriorado el paseo, se propone la creación de una partida de 34.000 euros para el acondicionamiento de los mismos.

En el campo de fútbol Errotazar hay dos cosas, por un lado, cambiar la hierba artificial. Para ello, en los presupuestos acordamos poner una partida de 100.000 euros, que luego se incrementaría en función del presupuesto de los trabajos, y, así, se incrementará en 138.193,00 euros. Y, por otro lado, el alumbrado LED, con 80.000 euros presupuestados, pero a la vista de las previsiones y de la actualización de los precios considerados, también en esta partida se ha incrementado en 60.000 euros.

Por otra parte, hubo un desprendimiento en

jausi bat egon zen eta kalteak konpondu ahal izateko 61.000 euroko kreditu aldaketa proposatzen da.

Bestetik, zubia konpontzen egon diren bitartean maketa bat egon da, eta maketa horrekin nahi da interpretazio gune bat edo sortu, eta horretarako bitrina bat eta interpretazio totem pare bat jartzeko 25.000 eurotan gehituko dira aurrekontuak.

Eta azkenik, Casa Campoko bidean dauden begiratoki pare bat konpontzeko 28.000 euroko partida sortuko da.

Horrela kreditu aldaketaren zenbatekoa nahiko handia da, 347.000 eurokoa.

Enrique Salgado: Arratsaldeon. Iruzkin bat egin baino ez. Beste batzorderen batean komentatu izan dugu hori. Argi utzi nahi genuke apur bat zorrotzagoak izan behar dugula aurrekontuak egiterakoan eta partida guztiak, edo garrantzitsuenak behintzat, egokitzen saiatu behar dugula, aurrekontuei balioa emateko, kreditu aldaketak etengabe egin behar izan gabe. Horrek esan nahi du aurrekontuak ez direla behar bezain zorrotz egin. Bakarrik komentatzea zorrotzagoak eta zehatzagoak izan behar dugula.

Iñigo Cambronero: Guk ere horrekin ados gaude. Ogasuneko Batzordean landutako gaiak dira eta ados gaude. Orduan, aurrera.

Itziar Irizar: Pixka bat aklarateko. Aipatu dudana da Errotazarreko belarrarena adostutako kontu bat izan zela. Adostu genuen 100.000 euroko partida jartzea eta ez aurrekontu osoa. Eta gero, Landa Garapen eta Sustapeneko bi gaiak, orain heldu dira proposamenak teknikariaren aldetik, bai zubiaren maketarena eta bai Casa Campoko behatokiarena ere, eta horietan bai hitz dugula teknikariarekin, horiek aurreikusi zitezkeen kontuak direlako, eta hurrengotarako aurrekontuak prestatzen ari garenean bidaltzeko proposamenak.

el camino del caserío Etxeberri, y se propone una modificación de crédito de 61.000 euros para poder reparar los daños.

Además, durante la reparación del puente ha habido una maqueta, y se pretende crear un espacio de interpretación con la dicha maqueta, una vitrina y un par de tótems de interpretación. Para ello, se incrementarán los presupuestos en 25.000 euros.

Y por último, se creará una partida de 28.000 euros para la reparación de un par de miradores en el camino de Casa Campo.

De esta forma, el importe de la modificación de crédito es bastante elevado, rondando los 347.000 euros.

Enrique Salgado: Arratsaldeon. Simplemente hacer un comentario. Ya hemos comentado esto en alguna otra comisión. Nos gustaría dejar constancia de que tenemos que ser un poco más rigurosos a la hora de hacer los presupuestos e intentar ajustar todas las partidas, o al menos las más importantes, para dar validez a los presupuestos sin tener que hacer modificaciones de créditos de importes significativos constantemente, lo que significa que los presupuestos no se han hecho con suficiente rigor. Simplemente comentar que tenemos que ser más rigurosos y exhaustivos.

Iñigo Cambronero: Nosotros también estamos de acuerdo en ello. Se trata de temas tratados en la Comisión de Hacienda y estamos de acuerdo. Entonces, adelante.

Itziar Irizar: Por aclarar un poco. He mencionado que lo de la hierba de Errotazar fue una cuestión consensuada. Acordamos poner una partida de 100.000 euros y no todo el presupuesto. Los dos temas de Desarrollo y Promoción Rural, las propuestas de la técnico nos han llegado ahora, tanto la de la maqueta del puente, como la de los observatorios de Casa Campo, ya hemos hablado con la técnico, porque son cuestiones que podían preverse, y para próximas ocasiones, que debe remitir las propuestas cuando estamos preparando los presupuestos.



Gilen Garcia: Hortaz bozkatu egingo dugu. Aldeko bozkak?

Udalbatzak, aho batez, onartzen du Debako Udaleko 1/2022 zenbakiko kreditu aldaketa, guztira, 347.546 eurokoa, ondoren aipatzen diren gastuei dagozkienak:

Gilen Garcia: Entonces procedemos a la votación. ¿Votos a favor?

El Pleno, por unanimidad, aprueba la modificación de créditos número 1/2022 del Ayuntamiento de Deba, por importe total de 347.546 euros, correspondientes a los siguientes gastos:

GASTUAK / GASTOS

<u>Kapitulua</u> <u>Capítulo</u>	<u>Partidaren izena</u> <u>Denominación de la partida</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>Importe</u>
6	HONDARTZAKO PASEALEKUA	34.643,00.-€
6	ERROTAZARREKO LED ARGIAK	60.710,00.-€
6	ERROTAZARREKO BELARRA	138.193,00.-€
6	ETXEBERRIKO BIDEA. SANTA KATALINA	61.000,00.-€
6	ZUBIKO MAKETA	25.000,00.-€
6	BEGIRATOKIAK (CASA CAMPO)	28.000,00.-€
	GUZTIRA / TOTAL	347.546,00.-€

ERABILITAKO BALIABIDEAK/ RECURSOS UTILIZADOS

<u>Kapitulua</u> <u>Capítulo</u>	<u>Partidaren izena</u> <u>Denominación de la partida</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>Importe</u>
8	ALTXORTEGIKO GERAKINA	347.546,00.-€
	GUZTIRA / TOTAL	347.546,00.-€

5. IRUZURRAREN ETA USTELKERIAREN AURKAKO POLITIKAREN PLANA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Gilen Garcia: Itziar, zurea da hitza.

Itziar Irizar: Gai hau ere Ogasuneko Batzordean landu genuen, eta lotuta dago Europar Batasuneko funtsekin. Udalak iruzurraren eta ustelkeriaren aurkako plana onartu behar du. Plan horretan zehazten da Udalean eta Udalerako zerbitzuak ematen duten pertsona guztiek osotasunez eta garbitasunez jokatu behar dutela bere

5. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL PLAN DE POLÍTICA ANTIFRAUDE Y ANTICORRUPCIÓN.

Gilen Garcia: Itziar, tienes la palabra.

Itziar Irizar: Esta cuestión también fue tratada en la Comisión de Hacienda, y está relacionada con los fondos de la Unión Europea. El Ayuntamiento debe aprobar un plan contra el fraude y la corrupción. En dicho plan se determina que todas las personas que presten servicios en y para el Ayuntamiento deben actuar con integridad y

eginkizunak betetzerakoan, eta iruzurrezko, ustelkeriazko edo eroskeriazko ekintzak saihestu behar dituztela bai sektore publikoan bai pribatuan. Plan honen eta politika honen helburua da Udalaren iruzurkeriaren aurkako neurriak proportzionalki egituratzea iruzurraren aurkako funtsezko lau elementu inguruan: prebentzioa, detekzioa, zuzenketa eta jazarpena. Plan honekin, Udalak iruzurraren aurkako hainbat neurri zehaztu eta aplikatuko ditu, Europar Batasuneko funtsekin zuzenean edo zeharka lotuta daudenak.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik?

Enrique Salgado: Ogasun Batzordean esan genuenez, dokumentu hau onartzearekin batera, bertan jasota dauden konpromiso batzuk hartzen ditugu, eta espero dezagun horiek ez direla ezerezean geratuko eta bete ahal izango ditugula.

Gilen Garcia: Eskerrik asko. Ez badago beste ekarpenik, bozkatuko dugu. Aldeko bozkek?

Udalbatzak, aho batez, onartzen du iruzurraren eta ustelkeriaren aurkako politikaren plana.

6.- HIRI-LURREN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA (PLUSBALIA) ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALAREN ALDAKETA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Gilen Garcia: Itziar, zurea da hitza.

Itziar Irizar: Gai hau ere Ogasuneko da, eta asteleheneko batzordean jorratu genuen. Iaz irten zen epaiarekin sortu zen eztabaida udalek plusbalia kobratu ahal zuten ala ez buruzkoa, eta, azkenean udalei eskatu zaiguna da ordenantza eguneratzea. Orain arte plusbalietan, gehienez, %15eko zerga aplikatzeko aukera zegoen, eta Debako Udalean, %13,07an dago. Aldundiak tope hori %30era arte igotzeko aukera ematen badu ere, bere horretan uztea erabaki da eta aurrerantzean ere %13,97ko zerga tasa aplikatuko da.

limpieza en el ejercicio de sus funciones, evitando actos fraudulentos, corrupción o cohecho tanto en el sector público como en el privado. El objetivo de este plan y de esta política es articular medidas proporcionadas contra el fraude en el Ayuntamiento, en torno a cuatro elementos fundamentales de la lucha contra el fraude: la prevención, la detección, la corrección y la persecución. Con este Plan, el Ayuntamiento definirá y aplicará una serie de medidas de lucha contra el fraude directa o indirectamente relacionadas con los fondos de la Unión Europea.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación?

Enrique Salgado: Como ya comentamos en la Comisión de Hacienda, con la aprobación de este documento adquirimos una serie de compromisos que están recogidos en el mismo, y esperemos que no queden en saco roto y los podamos cumplir.

Gilen Garcia: Muchas gracias. Si no hay más aportaciones votaremos. ¿Votos a favor?

El Pleno, por unanimidad, aprueba plan de política antifraude y anticorrupción.

6.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DEL VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA (PLUSVALÍA).

Gilen Garcia: Itziar, tienes la palabra.

Itziar Irizar: Este tema también es de Hacienda y lo tratamos en la Comisión del lunes. Con la sentencia que salió el año pasado se suscitó una controversia sobre si los ayuntamientos podían cobrar o no la plusvalía, y lo que finalmente se nos ha pedido es que actualicemos la ordenanza. Hasta ahora en las plusvalías se podía aplicar una cuota máxima del 15% y en el Ayuntamiento de Deba está en el 13,07%. Aunque la Diputación permite un incremento de este tope hasta el 30%, se ha decidido mantenerlo y seguir aplicando el tipo



Txostena hor dago, eta ez dakit inork galderaren bat ote duen.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik edo? Orduan bozkatuko dugu. Aldeko bozkek?

Udalbatzak, aho batez, onartzen du hirilurren balio gehikuntzaren gaineko zerga arautzen duen ordenantza fiskalaren aldaketa.

7.- ZEZEN-PLAZA LEGEZTATZEKO HAUTATUTAKO AUKERA BERRESTEA, HALA BADAGOKIO.

Gilen Garcia: Azken aldian, hainbat alditan elkartu gara gai hau lantzeko. Lanbatzordearen bi bilera egin genituen, eta ondoren Zerbitzutako Batzordean landu zen eta, ikusirik gai delikatu dela, Osoko Bilkurara ekartzea pentsatu dugu mahai gainean dauden gaiak pixka bat argitzeko. Horrela alderdi bakoitzak bere azalpena emango du eta horren ondoren, ahal bada, adostuko dugu.

Antxoka Elorza: Arratsaldeon. Lehenik eta behin, kronologikoki azalduko dut zer pauso eman diren eta nondik gatozen argitzeko.

Urtarrilean, ikusirik pandemiaren neurriak leundu zirela, eta aurten, zorionez, sanrokeak ospatzeko aukera izango genuela, Aritz Larrañaga, kultura zinegotzia, eta ni, zerbitzutako zinegotzia, aurtengo sanroketan beharko genituen baliabidez hitz egiten hasi ginen. Batez ere zer nolako muntaia suposatzen duen zezen plaza, eta zer baliabide tekniko eta humano behar diren horretarako.

Zoritxarrez, lehen esan dudan bezala, 2020an eta 2021ean ezin izan genituen sanrokeak

impositivo del 13,97%.

El informe está ahí, y no sé si alguien tiene alguna pregunta.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación? Entonces procedemos a la votación. ¿Votos a favor?

El Pleno, por unanimidad, aprueba la modificación de la ordenanza fiscal reguladora del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana.

7.-RATIFICAR, SI PROCEDE, LA OPCIÓN ELEGIDA PARA LEGALIZAR LA PLAZA DE TOROS.

Gilen Garcia: Últimamente nos hemos reunido en varias ocasiones para tratar este tema. Se celebraron dos reuniones de la comisión de trabajo, y luego se trató en la Comisión de Servicios y, visto que es un tema delicado, hemos pensado traerlo al Pleno para aclarar un poco los temas que están sobre la mesa. De esta manera cada parte dará su explicación y después, si es posible, lo consensuaremos.

Antxoka Elorza: Buenas tardes. Comenzaré explicando cronológicamente los pasos dados y de dónde venimos.

En el mes de enero, a la vista de la atenuación de las medidas de la pandemia, y de que este año, afortunadamente, podríamos celebrar los sanrokes, Aritz Larrañaga, concejal de cultura, y yo, concejal de servicios, empezamos a hablar de los recursos que necesitaríamos para los sanrokes de este año. Sobre todo, el montaje que supone la plaza de toros y los medios técnicos y humanos necesarios para ello.

Lamentablemente, como he dicho antes, en los años 2020 y 2021 no pudimos celebrar los

ospatu, beraz, ezin izan dugu plaza muntatu. Lehen aldia denez honen ardura neukala, bere lanpostura bueltatu den teknikariarekin elkartu ginen, lanak koordinatu eta antolatzeari begira.

Aipatzea, 2018an teknikari horrek Debako Udalean lanean ari zela bere plaza betetzen, eta berarekin biltzerakoan jakin genuen 2018an, Udaletik joan baino lehenago, txosten bat egin zuela plazaren inguruan, ohartaraziz plazak ez zuela oinarrizko proiekturik eta hainbat gabezia ikusten zituela. Gure harridurarako, lehen aldia izan da horren berri izan genuela. Horrekin batera, 2019rako sanroketarako, Anta enpresak eginiko txosten baten berri eman zigun eta, hemen ere, plazak zituen hainbat gabezia azpimarratzen ziren, eta zer interbentzio egin behar ziren jasotzen zuen. Interbentzio eta mejora horietatik hiru eraman ziren aurrera, gainontzekoak egin gabe utziz. Egoeraren berri izan bezain pronto, teknikariari esan genion irten bide bat bilatzeko sanrokerarako plaza muntatu ahal izateko.

Ikusirik egoera zein zen, pentsatu genuen onena zela beste alderdiekin elkartzea eta, lehen alkateak esan duen bezala, lan batzorde bat martxan jartzea. Lan batzordean bi bilera egin ditugu gaia lantzeko, eta bertan azertu ditugu teknikariak emandako aukerak. Batzar horietara teknikariak, batez ere, ekarri ditu hiru aukera: lehena izango zen, gaur egun dugun plaza muntatzea. Kontuan hartu beharko zen plaza horrek oinarrizko proiekturik ez duela eta aurretik ere, Anta enpresak bertan dauden gabeziak adierazten zuen txosten bat egin zuela, konpondu gabe daudenak.

Bigarren aukera izango zen Debarako plaza berri bat erosteara, kontutan hartu beharko ziren plazak dituen karakteristikak eta horien arabera plazaren diseinua pentsatu beharko zen. Horretarako udal teknikariak ibili zen bilatzen hori egin zezakeena, eta aurkitu zuena izan zen Plazas de Toros Ocon, SL enpresa. Izenagatik ikusten denez, beren jarduna da

sanrokes, por lo que no hemos podido montar la plaza. Como era la primera vez que tenía esta responsabilidad, nos reunimos con el técnico que se ha incorporado a su puesto de trabajo, para coordinar y organizar los trabajos.

Mencionar que en 2018 este técnico estaba ocupando su plaza en el Ayuntamiento de Deba, y al reunirnos con él supimos que, en 2018, antes de abandonar el Ayuntamiento, hizo un informe sobre la plaza, advirtiendo que la plaza no tenía proyecto básico y que observaba algunas carencias. Para nuestra sorpresa, ha sido la primera vez hemos tenido conocimiento de ello. Además, nos informó sobre un informe realizado por la empresa Anta para los sanrokes de 2019, informe en el que se subrayaban una serie de carencias que tenía la plaza, y se recogían las intervenciones a realizar. De estas intervenciones y mejoras, se llevaron a cabo tres, dejando el resto sin hacer. Nada más tener conocimiento de la situación, le pedimos al técnico que buscara una solución para poder montar la plaza para sanrokes.

A la vista de la situación, pensamos que lo mejor era reunirnos con los otros partidos y, como ha dicho antes el alcalde, poner en marcha una comisión de trabajo. Se han celebrado dos reuniones en la comisión de trabajo para tratar el tema, en las que se han analizado las posibilidades ofrecidas por el técnico. A estas reuniones el técnico ha traído, principalmente, tres opciones: la primera sería montar la plaza que tenemos hoy en día. Habría que tener en cuenta que dicha plaza carece de proyecto básico y que con anterioridad la empresa Anta ya elaboró un informe en el que se indicaban las carencias existentes en la misma, que no han sido subsanadas.

La segunda opción sería la compra de una nueva plaza para Deba, habría que tener en cuenta las características de la plaza y en función de ellas habría que pensar en su diseño. Para ello el técnico municipal buscó quien lo podía hacer, y encontró la empresa Plazas de Toros Ocon, S.L. Como se ve por su nombre, su actividad consiste en diseñar y



zezen plazak diseinatu eta eraikitzea.

Hirugarren aukera izango zen Producciones Segurana, SL enpresak ematen zuena. Hauek modularrak egiten dituzte, eta horiek erabiltzen dira, adibidez, Itziarko jaietan erabiltzen diren graderiotan, baina hauek bakarrik egiten dituzte graden diseinua. Grada homologatuak, baina gradak baino ez.

Lehen esan dudan bezala, bi bilera horiek egin ondoren, eta gaia zerbitzutakoa zela ikusirik, erabaki genuen Zerbitzuko Batzordera eramatea gaia, bertan sakonago lantzeko, eta. Horretarako, eskatu genion teknikariari presta zezan hiru aukera horien abantailak eta desabantailak, denok dakigu plazak festetan duen garrantzia, eta alderdiok funtsezko erabaki bat hartu ahal izateko informazioa izan genezan.

Teknikariak taula bat aurkeztu zigun alderdi politiko guztioi eta bertan azaltzen zituen hiru aukeren baldintza teknikoak eta bakoitzak dituen abantailak eta desabantailak: zezen plazaren proiektua (kalkulu estrukturalekin), entzierroaren itxuraren proiektua (kalkulu estrukturalekin), muntaketaren jarraibideak, antzeman diren akatsak zuzentzea, festak baino lehen instalazio zaharra muntatzeko beharra, erabilera eta mantentze liburua, egituraren zama eta pisua, zezen plazaren estetika mantentzea, aforoa, zezenak toreatzeko eremua, aurrekontuak, muntatzeko epeak, eta bestelako iruzkinak.

Hiru aukeretatik, hirugarrena, gradak muntatzearena, nahiko hasieratik baztertu zen plazak dituen karakteristikekin ez baita posible. Aukera horrek ziurtatzen zituen gauza bakarra da gradak muntatzea eta zezen plazaren diseinua edo proiektua ez dute egiten. Kostea asko igotzen zen, erostea, 77.779,79 euro da grada bakoitzeko, eta bost

construir plazas de toros.

La tercera opción sería la ofrecida por Producciones Segurana, SL. Estos hacen modulares y se utilizan, por ejemplo, en los graderíos utilizados en las fiestas de Itziar, pero lo único que hacen el diseño de gradas. Gradas homologadas, pero sólo gradas.

Como he dicho anteriormente, tras estas dos reuniones, y viendo que el tema era de servicios, decidimos llevarlo a la Comisión de Servicios para trabajar más en profundidad en la misma. Para ello, pedimos al técnico que preparara las ventajas e inconvenientes de estas tres opciones, todos sabemos la importancia de la plaza en las fiestas, y para que los partidos podamos tener información suficiente para poder tomar una decisión de fundamento.

El técnico nos presentó a todos los partidos políticos una tabla con las condiciones técnicas y las ventajas e inconvenientes de cada una de las tres opciones: proyecto de plaza de toros (con cálculos estructurales), proyecto de cierre de encierro (con cálculos estructurales), instrucciones de montaje, corrección de los defectos detectados, necesidad de montaje de la instalación vieja antes de las fiestas, libro de uso y mantenimiento, carga y peso de la estructura, mantenimiento estético de la plaza de toros, aforo toros, espacios, presupuestos para su comentario.

De las tres opciones, la tercera, la de montaje de gradas, se descartó desde un principio porque con las características de la plaza no es posible. Lo único que aseguraba esta opción es el montaje de gradas y no realizan el diseño o proyecto de la plaza de toros. El coste subía mucho, el precio de compra de cada grada es de 77.779,79 euros, y como

grada beharko zirenez, aurrekontua asko-asko igotzen zen.

Hori baztertu ondoren, mahai gainean gelditzen ziren beste bi aukerak: daukagun zezen plaza mantentzearena, esandako proiektua eginez; eta, bestea, zezen plaza berri bat erostearena. Esan den bezala txostena edo taula mardula da, kontuan hartu dira hainbat irizpide, eta alderdi guztiok izan dugu gaia lantzeko aukera. Ikusirik lana mardula zela Zerbitzutako Batzordean momentu horretan erabaki bat hartzeko, eta alderdi bakoitzak bere aldetik landu behar zuen gaia zela ikusirik, erabaki zen astelehenean, martxoak 28 Zerbitzutako Batzorde berezi bat deitzea, Plenora ekartzeko irizpen bat hartzeko eta alderdi bakoitzak dugu jarrera azaltzeko.

Eta honekin batera azaltzea EH Bilduren jarrera gai honekiko dela, teknikoak emandako azalpenak eta txostenak ikusita, plaza berri bat erostearen aldekoa.

Pedro Bengoetxea: Antxokak esan duen bezala, bakoitzak jarrera bat du eta ez dago arazorik. 2018an arazo hori izan genuela esan duzunean, enpresa bat kontratatuz konpondu genuen arazoa, eta 2019an, zuen lehenengo urtean, orduan udal aparejadore zenak plaza jartzea onartu zuen.

Gure zalantza da plaza gustatzen ez zaion edo diagnostikoa egiten ausartzen ez den aparejadorea edo pertsona zehatz bat ote dagoen. Guk plaza zaharra aztertzeko erreferentziaren alde egingo dugu, eta arrazoiak zein diren esango dugu:

- Informazio gutxi dugu aurreproiektuari buruz, materialen erresistentzia eta abar.
- Ez dugu erabateko segurtasunik enpresa eraikitzaileak iragarritako epeak mantentzeari dagokionez, materialen, garraioaren eta abarren hornidurei lotuta baitago.
- Ez dugu segurtasunik Debako plazaren

iban a ser necesarias cinco gradas, el presupuesto se incrementaba mucho.

Tras rechazar esa opción, quedaban sobre la mesa las otras dos opciones: la de mantenimiento de la plaza de toros que tenemos, mediante la elaboración del proyecto mencionado, y la otra, la de compra de una nueva plaza de toros. Como se ha dicho es un informe o tabla densa, se han tenido en cuenta diferentes criterios y todas las partes hemos tenido la oportunidad de trabajar el tema. Visto que el trabajo era muy ambicioso para llegar a un acuerdo en este momento en la Comisión de Servicios, y dado que se trataba de un tema que cada parte debía tratar por separado, el lunes 28 de marzo se decidió convocar una Comisión especial de Servicios para tomar un dictamen para trasladarlo al Pleno y explicar la posición de cada parte.

Y añadir que la postura de EH Bildu sobre este tema es favorable a la compra de una nueva plaza a la vista de las explicaciones e informes del técnico.

Pedro Bengoetxea: Como ha dicho Antxoka, cada uno tiene una postura y no hay ningún problema. Cuando has dicho que 2018 tuvimos ese problema, lo solucionamos contratando una empresa, y en 2019, en el primer año vuestro, el que entonces estaba de aparejador municipal aprobó la instalación de la plaza.

La duda nuestra es si hay un aparejador o una persona muy concreta que no le gusta la plaza o no se atreve a dar un diagnóstico. Nosotros vamos a apostar por la referencia de hacer un estudio de la plaza vieja, y decimos cuales son los motivos:

- Tenemos poca información sobre el anteproyecto, la resistencia de materiales, etc.
- No tenemos la completa seguridad sobre el mantenimiento de plazos anunciados por la empresa constructora, que está sujeta a los suministros de materiales, de transporte, etc.
- No tenemos la seguridad sobre el



ezaugarri bereziei dagokienez: sarrerak, irteerak, alboko pasoak eta zezendegiak, ezta aurrekontuetan jasota ote dauden ere.

Orduan, ez da plaza berri bat erostearen aurka gaudela, baina zalantza asko ditugu plaza horrek Debakoak dituen baldintzak beteko lituzkeen. Bigarrenik, epeak oso laburrak dira eta denok dakigu nola funtzionatzen duen administrazioak. Horregatik, enpresa bat kontratatzearen eta plaza zaharrari buruzko azterlan bat egitearen aldeko apustua egiten dugu, eta horren aldeko apustua egitea.

Iñigo Cambronero: Gure jarrera Pedrok esandakoaren antzekoa da, eta, funtsean, azaldu dituen arrazoiengatik, gure ustez funtsezkoak direnak.

Guk, noski plaza berri bat nahi dugula, homologatuta egongo dena, bedeinkazio guztiak izango dituen, orain arte izan dituen bezala.

Planteatu diren aukerak aztertuta, benetan, aukera bakarra dugu. Zezen-plaza berriak ez ditu bermatzen guretzat funtsezkoak diren gutxienekoak: plazaren edukiera mantentzea, hondarraren azalera eta kaleen pasabideak mantentzea. Proiektu orokor estandar bat aurkeztu zen, baina ez dakigu gaur egun posible ote den hemen daukagun plaza honetan.

Egoera horren aurrean, guk egungo zezen-plazari begiratzearen alde gaude, egin diren hobekuntza guztien ondoren, hamar urte baino gehiagoan hobekuntza garrantzitsuak egin baitira, egiturari, segurtasunari, harmailari, korridoreari eta abarretan, kasualitatez, gaur egun udaletxean dagoen arkitekto teknikoak proposatutakoak, eta,

mantenimientu de las características especiales de la plaza de Deba, de sus entradas, salidas, tránsitos laterales y toriles, ni tampoco si están contemplados en los presupuestos.

Entonces, no es que estemos en contra de comprar una plaza nueva, pero tenemos muchas dudas de si esa plaza cumpliría los requisitos que tiene la de Deba. En segundo lugar, los plazos son cortísimos y todos sabemos cómo funciona la administración. Por ello apostamos por la preferencia de contratar una empresa y hacer un estudio sobre la plaza vieja, y apostar por ello.

Iñigo Cambronero: Nuestra postura es similar a lo que ha dicho Pedro, y básicamente por las razones que ha expuesto y que consideramos que son esenciales.

Nosotros, claro que queremos una plaza nueva, que esté homologada, que tenga todas las bendiciones, como las ha tenido hasta ahora.

Analizando las opciones que se han planteado, en realidad sólo tenemos una opción. La plaza de toros nueva no garantiza los mínimos que para nosotros son esenciales, que son: mantener el aforo de la plaza, mantener la superficie del ruedo y los pasos de las calles. Se presentó un proyecto genérico estándar, pero que no sabemos si es factible al día de hoy en esta plaza que tenemos aquí.

Ante esta tesitura, nosotros nos decantamos por mirar por la plaza de toros actual, después de todas las mejoras que se han hecho, porque durante más de diez años, se han acometido mejoras importantes, en estructura, seguridad, graderíos, pasillos, etc., casualmente propuestas por el arquitecto técnico que actualmente está en el Ayuntamiento, por lo que vamos por buen

beraz, bide onetik goaz.

Horregatik, guk zezen-plaza mantentzearen alde egiten dugu, ez dugulako aukera hoberik.

Antxoka Elorza: Pedrok esaten duenean plaza berriaren egituraren pisua ez daukagula, ba 400kg m²ko pisua du, ez daukaguna da gaur egungo plazarena, oinarrizko proiekturik ez daukagulako, Egia da mejora batzuk egin zirela, beste batzuk horretan gelditu ziren, baina, behin eta berriro teknikariak esaten dudena, oinarrizko proiektua falta da, eta, horrela, falta dena da oinarria.

Bigarrena, esaten da epeak ez direla garantizatzen. Gaur egun epea garantizatzen duen aukera bakarra da plaza berriarena, batez ere, eskaintzen dutelako lau hilabeteko epearen barruan, hilabete bat izango genuen plaza beraren diseinua egiteko. Batzordetan esan den bezala, inplikatuekin bildu, diseinatu plaza, torilak non izango ziren, ziurtatzea azpiko pasoak egongo zirela, apoioak ere ahalik eta txukunen eta gehien mantentzearena.

Azken batzordeetan esan zen bezala, diseinuari begira, zer nolako plaza izango zen, gaur egungo estetika mantentzea, edo ez mantentzea. Nik esango nuke interzidumbre handiena, batez ere kezka, oinarrizko proiektua egitea ere denbora kontua izango dela. Horrez gain, oinarrizko proiektuari buruz ari garenean, ez dakigu zer kantitatez hitz egiten ari garen ere ez. Azken batzordean komentatu zen bezala, urtero-urtero 50.000 euro jartzea plaza berritzen joateko. Kontuak aterata, plaza berriaren aurrekontua, itxia edo moldagarria, 165.225 euro izango lirateke. Berritzen joanez gero, oinarrizko proiektua eta dokumentazio teknikoa, 20.350 euro, bakarrik oinarrizko proiektua. Kontuan hartu behar ba 2018an eta 2019an egin gabe geratu ziren mejoraz gain, gaur egun ez dakigula zer nolako mejorak egin beharko diren.

Kontuan hartu behar da estrukturak daukan pisua, muntatzeko daukan zailtasuna, segurtasun neurriak geroz eta zorrotzagoak direla, langileek, gure brigada langileek, zer

camino.

Por esas razones, nosotros apostamos por mantener la plaza de toros, porque no tenemos una opción mejor.

Antxoka Elorza: Cuando Pedro dice que no tenemos el peso de la estructura de la nueva plaza, pues tiene un peso de 400 kg/m² cuadrados, lo que no tenemos es el de la plaza actual, porque no tenemos proyecto básico, la verdad es que se hicieron unas mejoras, otras se quedaron sin hacer, pero, como insiste el técnico, falta el proyecto básico, y así lo que falta es la base.

En segundo lugar, se dice que los plazos no se garantizan. En la actualidad la única opción que garantiza el plazo es la de la nueva plaza, sobre todo porque la ofertan en el plazo de cuatro meses, tendríamos un mes para diseñar la plaza. Tal y como se ha comentado en las comisiones, reunirse con los implicados, diseñar la plaza, dónde iban a estar las telas, asegurarse de que existirían pasos inferiores, los apoyos también lo más ordenados posible manteniéndolos al máximo.

Como se dijo en las últimas comisiones, de cara al diseño, qué tipo de plaza sería, mantener o no la estética actual. Yo diría que la mayor incertidumbre, sobre todo la preocupación, es que hacer el proyecto básico también requiere tiempo. Además, cuando hablamos del proyecto básico, no sabemos de qué cantidad estamos hablando. Tal y como se comentó en la última comisión, poner 50.000 euros anuales para ir renovando la plaza. Sacadas las cuentas, el presupuesto de la nueva plaza, cerrado o adaptable, ascendería a 165.225 euros. En caso de ir de renovando, proyecto básico y documentación técnica, 20.350 euros, sólo proyecto básico. Hay que tener en cuenta que además de la mejora que quedaron pendientes en 2018 y 2019, y a día de hoy, no sabemos qué mejoras hay que hacer.

Hay que tener en cuenta el peso de la estructura, la dificultad de su montaje, que las medidas de seguridad son cada vez más exigentes, las dificultades de montaje de la



zailtasunak izaten duten plaza muntatzeko. Estructura oso-oso pisutsua da, baina pisutsua izateak ez du bermatzen segurtasuna handiagoa denik, guztik kontrakoa, gaur egun, geroz eta gehiago jotzen da, teknikariek esaten diguten bezala, estrukturak geroz eta arinagoak izatera, manipulatzeko errazagoak izateko, homologarriagoak izateko, eta muntaia errazteko.

Ni oinarritzen naiz teknikariaren txostenean, beste batzuetan oinarritzen garen bezala, niretzat garrantzitsua da teknikarien iritzia.

Iñigo Cambronero: Oso ondo iruditzen zait azaldu duzun guztia, Antxoka, baina teknikari berak, asteleheneko batzordearen aktan, dio ez dela bermatzen harearen edo edukieraren azalera errespetatuko denik, eta, beraz, aukera hori ziurtatuta balego, ez luke inolako zalantzarik izango horren alde egiteko, baina oraindik ez da errealitate bat, ez dakigu horretara egokituko den ala ez.

Ikus dezagun egungo plazak zer hobekuntza-aukera dituen, eta ikusiko dugu nondik jotzen dugun; izan ere, oraintxe bertan hori ez da aukera bat. Ez da aukera gisa landu. Gustatuko litzaidake benetan zeren-plaza berri baten aurreproiektu bat izatea, eta egokitzen bada. Harmailen arazoa dago, inklinazioarena. Norbaitek bermatzen al digu pasok errespetatu egingo direla? Egitura jendearen mailan geratuko zaigula? Xehetasun horiek ez ditugu. Ezin dugu segurtasun ez dugun aukera batean kokatu. Hori besterik ez da, ez dugu plaza zaharra kosta ahala kosta nahi, egiteko moduak badaude, baina guretzat, ez daude garatuta.

Antxoka Elorza: Hori esatea ezer ez esatea bezalakoa da. Denbora gainean daukagu. Teknikariak azaldu zuen bezala, hilabete

plaza para el personal, nuestro personal de brigada. La estructura es extremadamente pesada, pero el hecho de que sea pesada no garantiza que la seguridad sea mayor, al contrario, hoy día, cada vez se tiende más, como nos dicen los técnicos, a que las estructuras sean cada vez más ágiles, más fáciles de manipular, más homologables y más fáciles de montar.

Yo me baso en el informe del técnico, al igual que en otras ocasiones, para mí es importante la opinión de los técnicos.

Iñigo Cambronero: Me parece muy bien todo lo que has expuesto, Antxoka, pero el mismo técnico, en el acta de la comisión del lunes, dice que no se garantiza que la superficie del coso o el aforo se vayan a respetar, con lo cual, de estar asegurada esa opción, no tendría ninguna duda para apostar por ella, pero es que todavía no es una realidad, no sabemos si se va a ajustar a eso.

Vamos a ver qué oportunidades de mejora tiene la plaza actual y vamos a ver por donde tiramos, porque, esto, ahora mismo no es una opción. No se ha trabajado como una opción. Me hubiera gustado que realmente tuviéramos un anteproyecto de una plaza de toros nueva, y si puede encajar. Hay un problema de graderíos, de inclinación. ¿Alguien nos garantiza que los pasos se van a respetar? ¿Que nos va quedar la estructura a la altura de la gente? Esos detalles, no los tenemos. No podemos posicionarnos en una opción que no la tenemos asegurada. Simplemente es eso, no es que queramos la plaza vieja a toda costa, hay formas de hacerlo, pero, para nosotros, no están desarrolladas.

Antxoka Elorza: Decir eso es como no decir nada. Tenemos el tiempo encima. Como explicó el técnico, tendríamos un mes para

daukagu proiektua garatzeko, eta enpresak bermatzen digu hori guztia. Lehen aldian, muntaia ere enpresa horrek egingo luke, Lauzpabost hilabete dauzkagu eta, esan dudana, lehen hilabetea izango genuen diseinua egiteko. Eta plazaren tamaina eta aforoaren harira, segurtasuna bermatu nahi bada, eta hori ezinbestekoa da, baliteke aforoa edo plaza txikiagoa behar izatea.

Gaur egungo plazarekin ere, ezinezkoa da aforo guztia aprobetxatzea, eta orain aukera desberdinak ditugu. Zezen-plaza berriarekin zerotik hasiko ginen, eta egingo genukeen zezen-plaza Debako plazaren beharrei egokitzen dena litzateke.

Eta horrez gain, zezen-plaza esaten dugu, baina da plaza, zezenketak egiten dira, festetako hainbat ekintza egiten dira, eta esan daiteke herriko festetan gune nagusienetarikoa plaza dela. Eta, gainera, graderio berria beste ebentotarako ere erabilgarria litzateke. Esan dena, euzkara arinagoa izango da, eta, esan bat jartzeagatik, egiten dela surf txapelketa bat, ba aukera egongo litzateke graderio bat jartzeko. Eta horrela beste edozein jarduerarako, graderio hori arinagoa delako. Besteak, orain daukaguna, ez du horretarako aukerak ematen.

Gilen Garcia: Ba al dago beste ekarpenik?

Ez badago beste ekarpenik, nik nabarmenduko nuke, azkenean hiru kontu direla batez ere: denbora, dirua eta segurtasuna.

Segurtasunarena hasieratik nabarmendu zen, hor dago gabeziarik handiena, Itziarko adibidea daukagu, grada bat behera erori zen, eta ordutik grada homologatu bat jartzen da, eta hemen, gaude homologatu gabeko azpiegitura batekin.

Nik horrekin ez dut inori ezer leporatzen, azkenean borondate onarekin egindako zerbaite dela ezin da ukatu. Ardura nire gain edukita, garbi daukat borondate txarrik ez dagoela, baia gaia heltzen denean, teknikariak gaia mahai gainean jartzen duenean, niri urduritasuna bai sortzen dit.

desarrollar el proyecto, y la empresa nos garantiza todo esto. La primera vez, el montaje también lo haría esa empresa. Tenemos cuatro o cinco meses y, lo que he dicho, tendríamos el primer mes para hacer el diseño. En cuanto al tamaño y el aforo de la plaza, si se quiere garantizar la seguridad, y esto es imprescindible, puede que sea necesario reducir el aforo o el tamaño del coso.

Con la plaza actual tampoco es posible aprovechar todo el aforo y ahora tenemos diferentes opciones. Con la nueva plaza de toros comenzamos desde cero y la plaza que haríamos sería la que se adaptase a las necesidades de la plaza de Deba.

Y, además, le llamamos plaza de toros, pero es plaza, se hacen corridas de toros, se hacen actividades festivas y se puede decir que en las fiestas del pueblo la plaza es uno de los espacios principales. Pero, además, el nuevo graderío sería útil para otros eventos. Lo que se ha dicho, la estructura será más ligera y, por poner un ejemplo, se hiciera un campeonato de surf, pues se podría poner una grada. Y así para cualquier otra actividad, porque ese graderío es más ligero. El otro, el que ahora tenemos, no ofrece posibilidades para ello.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna otra aportación?

Si no hay más aportaciones, yo destacaría que al final son principalmente tres cuestiones: tiempo, dinero y seguridad.

Lo de la seguridad se destacó desde el principio, Ahí tenemos la mayor carencia, tenemos el ejemplo de Itziar, se cayó una grada y desde entonces se pone una grada homologada y aquí estamos con una infraestructura sin homologar.

Yo con esto no acuso a nadie, al final no se puede negar que es algo hecho con buena voluntad. Teniendo la responsabilidad, tengo claro que no hay mala voluntad, pero sí que cuando llega el tema, cuando el técnico pone el tema encima de la mesa, a mí me genera nerviosismo.



Eta hortik zerbait nabarmendu behar bada da, azterketa guztiez ez digutela ezer ziurtatzen. Lehenik eta behin, txosten hori lehendik edukita, eta bertan, hainbat moldaketa proposatu, eta batzuk bete ez izana, hau da, 2018an proposatutako moldaketa horiek orain egin beharko ditugu, eta bi urte eduki ditugu zezen-plaza muntatu ez dena eta lanak aurreratzen joan gintezkeela, baina guk ez dugu horren berririk izan orain arte.

Teknikaria berriro etorri behar izatea errealitate horren berri emateko -eta ulertzen dut Pedro esaten duzuenan izan ahal dela teknikari batek nola ulertzen duen eta beste batek nola ulertzen duen- baina gaia da ni alkate izan baino lehen teknikari batek sinatutakoaren berririk orain arte ez izatea, hau da, ni orain arte ez naiz izan horren jakitun. Eta hori, nire ustez, larria da. Ni hirigintzako burua izanda, horren berririk inork ez ematea. Zu alkate zinen garai horretan, eta ez zenidan horren berririk eman. Zu hirigintzako burua zinen, eta ez zenidan horren berririk eman.

Horrela, bere lanpostura bueltatu den teknikariak gaia mahai gainean jartzen duenean, hasi gara biltzen, eta berak esaten duena da oso zaila ikusten duela homologazioa lortzeko helduko ote garen egin behar diren moldaketa guztiak garaiz egitera. Orduan, apustu horretan, niri gehien apuratzeko nauena hori da: gai izango ote gara, helduko ote jaietara gehiengoa babesten duen aukerarekin? Nik ez daukat argudio pertsonalik hori horrela izango ote den ala ez esateko, teknikariak, azterketa eginda, azaldu digu zer zailtasun ikusten dituen.

Nik ez dut esango ziurtatu dezakedanik zezen-plazan egiten dituen enpresak epea beteko ote duen, haien hitza da. Baina egia da, eurek

Y si hay que destacar algo de ello es que ninguno de los estudios nos asegura nada. En primer lugar, disponiendo ya de dicho informe, en el que se proponían una serie de adaptaciones, algunas de las cuales no se han cumplido, es decir, las modificaciones propuestas en el año 2018, ahora tendremos que realizarlas, y hemos tenido dos años en que no se ha montado la plaza de toros y podíamos ir adelantando los trabajos, pero nosotros no hemos tenido constancia de ello hasta ahora.

Que haya tenido que volver el técnico para dar a conocer esa realidad -entiendo, Pedro, cuando dices que puede ser como lo entiende un técnico y cómo lo entiende otro- pero el tema es que yo no haya sabido hasta ahora lo firmado por un técnico antes de que yo fuera alcalde, es decir, yo hasta ahora no he sido conocedor de ello. Y eso creo que es grave. Siendo el presidente de la comisión de urbanismo que nadie me haya informado de ello. Tu eras alcalde en esta época, y no me lo comunicaste. Tu eras el presidente de la comisión de urbanismo y no me lo comunicaste.

Así, cuando el técnico que ha vuelto a su puesto de trabajo pone el tema encima de la mesa, hemos empezado a reunirnos y lo que dice es que ve muy difícil que lleguemos a hacer todos los ajustes necesarios para conseguir la homologación a tiempo. Entonces, en esa apuesta, lo que a mí más me apura es si seremos capaces de llegar a las fiestas con la opción que apoya a la mayoría. Yo no tengo argumentos personales para decir si esto va a ser así o no, el técnico, con su análisis, nos ha explicado las dificultades que ve.

Yo no voy a decir que pueda asegurar que la empresa que las hace en la plaza de toros va a cumplir el plazo, es su palabra. Pero es

ematen dizkiguten epeak -hilabete proiektu eta diseinua egiteko, eta hiru hilabete, exekuziorako- hau da justu. Haiek esaten dutenez, eta errepikatuko dut, haiek esaten dutenez, helduko ginatete, eta hori da guri ziurtasuna gehien ematen digun aukera, teknikariaren azalpenak kontuan hartuta.

Argi dago, eta bestela ez ginatete gaur hemen egongo, ziurtasun osorik ez duela inor ematen, baina ziurtasun gehien ematen duen aukera hura da, data batzuk proposatzen dutelako. Diruaren aldetik, dirua da, baina edukiko genuke polibalentea den azpiegitura bat, laurdena, erdia, osorik muntatu ahal dena, muntatzeko askoz errazagoa dena, hau da, bertute askoz gehiago dituen.

Berriz, besteak exijituko duena da moldaketa horiek, konponketa guztiak, proiektua bera, eta kontua da, zalantzak ditugula, batez ere teknikariaren, eta nabarmendu nahi dut, teknikariaren irizpidetan oinarrituta, ailegatu ote garen moldaketa guztiak garaiz egitera. Orduan, iruditzen zaigu ataka zail batean gaudela, eta irtenbide zentzudunena bestea dela.

Pedro Bengoetxea: Inork ez du zalantzan jartzen bakoitzak segurtasunari buruz zer pentsatzen duen. Guk ere ahalik eta segurtasun handiena nahi dugu plazan.

Informazioari dagokionez, esan behar dizut azken urtean ez genuela inolako arazorik izan eta teknikari batek sinatu zuela, bestela ez baitzen muntatuko, niri ere kezkatzen nau segurtasuna. Eta zuek egon zineten lehen urtean ere muntatu zen, teknikari beraren sinadurarekin.

Kontua ez da nik ez dizudala arazoen berri eman, baizik eta ez dela egon etxe honetako teknikari batek une batean agerian utzi zituen eta gero konpontzen joan diren arazoak baino.

Ordutik, bi urte muntatu gabe, baina bi urte muntatuta. Esan nahi dut ez dela nik jakinarazi ez dizudan gaia, baizik eta, agian, behar bezalako arretarik jarri ez diogun gaia, baina hau hirugarren urtea da, eta saiatzea guk es dugula ezer kontatu, da pixka bat ... Eta segurtasunaren gaian, jakina, denok ados

cierto, que los plazos que nos dan ellos, un mes para el proyecto y el diseño, y tres meses para la ejecución, se ajusta. Ellos dicen, y repito, ellos dicen, que llegaríamos, y esa es la opción que más certidumbre nos da, teniendo en cuenta las explicaciones del técnico.

Está claro, y de lo contrario no estaríamos hoy aquí, nadie nos da la certeza absoluta, pero esa es la opción que más certidumbre ofrece, porque proponen unas fechas. Es dinero, pero tendríamos una infraestructura polivalente, que se puede montar una cuarta parte, la mitad, entera, y mucho más fácil de montar, es decir, con muchas más virtudes.

Por el contrario, lo que la otra va a exigir es esas adaptaciones, todas las reparaciones, el propio proyecto, y la cuestión es que tenemos dudas, sobre todo a criterio del técnico, y quiero destacar del técnico, si llegaremos a hacer todos los arreglos a tiempo. Entonces, nos parece que estamos en una situación difícil y que es la solución más sensata es la otra.

Pedro Bengoetxea: Nadie pone en duda sobre lo que cada uno piense sobre la seguridad. Nosotros también queremos la mayor seguridad posible en la plaza.

Respecto a la información, decirte que el último año nuestro no tuvimos ningún problema y un técnico firmó, porque si no, no se hubiera montado, a mi también me preocupa la seguridad. Y el primer año que estuvisteis vosotros, también se montó, con la firma del mismo técnico.

No es que yo no te haya informado sobre los problemas, sino que no ha habido más problemas que los que un técnico de esta casa puso de manifiesto en un momento y que luego se han ido solucionando.

Desde entonces, dos años sin montar, pero dos años montada. Quiero decir que no es un tema del que yo no te haya informado, sino que es un tema al que, quizás, no le hemos dado la debida atención, pero este es el tercer año, y el intentar que nosotros no hemos contado, es un poco ... Y el tema de la



gaude.

Guk beti zalantza berberak ditugu, zuk egin daitekeen gauzarik onena dela esan arren, hor daude gure zalantzak: lehenik, epeak, bigarrenik ez dugu ulertzen plaza batek edo besteak baldintza berak beteko dituzten, eta horregatik eskatzen dugu teknikari edo enpresa batek plaza horren segurtasuna baloratzea. Ez dugu esaten plaza berri bat besterik gabe nahi ez dugunik, baizik eta plaza horrek oso ezaugarri zehatzak dituela pentsatzen dugula, eta segurtasun-arauak betetzen baditu, horren alde egiten dugula.

Gilen Garcia: Niri sortzen zaidan zalantza da, zoritxarrez, eta galdera hortik egingo dut, argiagoa izan dadin, zerbait gertatu izan balitz 2018an edo 2019an, zer sinatu zen hemen? Kontua da zer sinatzen den, eta hori da teknikariak ematen dituen argudioak, zuentzako ez dakit, baina niretzako oso argigarriak diren argudioak.

Alde batetik, txarrena gertatuko balitz, benetan erantzukizuna norentzat izango litzateke? Eta bigarrena, langile hori bueltatu denean errealitate honen jakitun izan naiz, hau da defizientzia batzuk ikusi zirela, eta hainbat konpondu zirela eta beste batzuk ez. Hori ahal zen sartu lan dinamikan, aurrekontuetan, zegokion partidaren txertatu eta urtero hainbat lanak egin.

Baina guk ez gara horren jakitun izan orain arte. Aurten, egoera normalizatuago batean aurrera egitera goazenean, jai egitaraua prestatzera goazenean, dakigu 2018an aurreikusi ziren hobekuntza batzuk oraindik egin gabe daudela. Ni, eta barkatuko didazue, baina ni indefentsio egoera batean sentitzen naiz.

Hiru urte betetzera noa postuan, eta horren jakitun ez naiz izan, eta orain korrika eta presaka, epeekin arduratuta, proiektua

seguridad, por supuesto, todos de acuerdo.

Nosotros tenemos siempre las mismas dudas, Aunque tú dices que es lo mejor que se puede hacer, ahí están nuestras dudas: primero, los plazos, segundo no entendemos si van a cumplir las mismas condiciones una plaza o la otra, y por eso pedimos que sea un técnico o una empresa quien valore la seguridad de esa plaza. No estamos diciendo que no queramos una plaza nueva sin más, si no que pensamos que esta plaza tiene unas características muy determinadas y si cumple las normas de seguridad, apostamos por ella.

Gilen Garcia: Es la duda que me surge a mí, por desgracia, y para que sea más claro voy a hacer la pregunta por ahí, si hubiera pasado algo en 2018 o 2019, ¿qué se firmó aquí? La cuestión es qué se firma, y esos son los argumentos que da el técnico, para vosotros no sé, pero para mí son unos argumentos muy clarificadores.

Por un lado, si ocurriera lo peor, ¿sobre quien recaería la responsabilidad realmente? Y, segundo, cuando ese trabajador ha vuelto, he sido conocedor de esta realidad, de que se vieron unas deficiencias y que varias se solucionaron y otras no. Esto se podía haber incluido en la dinámica de trabajo, en los presupuestos, en la partida correspondiente y anualmente, ir realizando los trabajos.

Pero nosotros no hemos sido conocedores de ello hasta ahora. Este año, cuando vamos a avanzar en una situación más normalizada, cuando vamos a preparar el programa de fiestas, sabemos que todavía quedan por hacer algunas de las mejoras previstas en 2018. Yo, y me perdonaréis, pero yo me siento en una situación de indefensión.

Voy a cumplir tres años en el puesto y no he sido conocedor de ello, ahora corriendo y con prisas, preocupados por los plazos, para

lortzeko, homologatzeko, hobekuntzak egiteko, noski, zeren jarriko dizkigute, hau, hau, eta beste hau egin behar da, eta azkenean dirua da, adosten dugu eta dirua da, gehiago edo gutxiago, baina, dirua da; baina lan horiek egiteko denbora da kezkatzen nauena.

Erabakia gu guztioi dagokigu, eta ikusten bada hori dela aukerarik onena, ziurtasun gehien ematen duena, bada ez dakit, baina, ulertuko duzuen bezala, nire posizioa ez da batere erraza kasu honetan.

Iñigo Cambroner: Uzten badidazue, eta eztabaidan gehiago ez luzatzearen, orain eztabaidatzen ari garena, funtsean, berme kontua da. Aukera bat, plaza berri bat; eta bestea, egungo zezen-plaza zuzentzea.

Ez dugu esaten edozer gauza muntatu behar dugula, eta gero erortzen bada, zer gertatuko den hemen. Benetakoak ez diren egoera batzuetan jartzen ari gara. Guk ere segurtasunaren alde egiten dugu, eta hori bermatu nahi dugu.

Orain arte, teknikariak zioen bezala eta lan-prozedurak zioen bezala egin dira jarduerak: plazaren ziurtagiria, Eusko Jaurlaritzaren ikuskaritza zeterren, eta horrek legeak eskatutako guztiak zituen. Orain beste teknikari batek beste irizpide bat dauka. Ba jarraitu egingo diogu, eta jarraitzen ari gara.

Bi aukera aurkeztu dizkigu: bata, ez dakigu bat etorriko ote den, eta, gehien kezkatzen gaituena, ez dakigu plazako baldintzak beteko ote dituen. Nahiago nuke beteko balu. Eta nahiago nuke gai hori urritik landu izan balitz. Ez da epearen barruan azaltzen, eta gero epeek harrapatzen gaituzte. Bi gauzaren artean erabaki behar dugu: ez dakigu neurri zuzentzaile horiek epe barruan egingo direla berma daitekeen ala ez. Ez dakigu baldintzak betetzen ote dituen, baina badakigu ez garela gai izango akats horiek konpontzeko. Badakigu, baina ez dakigu asko.

Guk egungo zezen-plazaren ziurtagiri baten segurtasunaren alde egin behar dugu. Horregatik, besterik gabe, oraintxe bertan ez

conseguir el proyecto, para homologarlo, para hacer mejoras, claro, porque nos lo van a poner, hay que hacer esto y esto, al final es dinero, lo acordamos, y es dinero, más o menos, pero es dinero, pero lo que me preocupa es el tiempo para hacer esos trabajos.

La decisión nos corresponde a todos nosotros, y si se ve que es la mejor opción, la que más certidumbre da, pues no sé, pero como comprenderéis mi posición no es nada fácil en este caso.

Iñigo Cambroner: Si me permitís, y por no extendernos más en el debate, lo que estamos debatiendo ahora básicamente es una cuestión de garantías. Una opción, una plaza nueva; y la otra opción rectificación de la plaza de toros actual.

No estamos diciendo vamos a montar cualquier cosa, y luego qué pasa aquí si se cae. Nos estamos poniendo en unas situaciones que no son reales. Nosotros también abogamos por la seguridad, y queremos garantizarla.

Hasta ahora se han realizado actuaciones como decía el técnico y como decía el procedimiento de trabajo: certificado de la plaza, venía la inspección del Gobierno Vasco, y eso tenía todas las de la ley. Ahora hay otro criterio por parte de otro técnico. Pues vamos a seguirlo, y lo estamos siguiendo.

Nos ha presentado dos opciones: una, no sabemos si va a encajar, y, lo que más nos preocupa, no sabemos si va a cumplir los requisitos de la plaza. Ojalá los cumpliera. Y ojalá se hubiese trabajado este tema desde octubre. No se saca en plazo y luego nos pillan los plazos. Tenemos que decidir entre dos cosas: No sabemos si se puede garantizar que esas medidas correctoras se vayan a realizar en plazo. No sabemos si cumple las condiciones, pero sabemos que no vamos a ser capaces de subsanar esos defectos. Sabemos, pero no sabemos mucho.

Nosotros vamos a optar por la seguridad de una certificación de la plaza de toros actual. Simplemente por eso, no tenemos otra



dugu beste aukerarik.

Gilen Garcia: Nik azken galdera bat. 2018an txosten hori bazegoen eta gaur egungo gabezia berdinak azaleratzen baziren, eta orain irizpen tekniko horiek jarraitzeko beharra ikusten baduzue, zergatik inork ez zigun esan hori hor zegoela benetan hasteko proiektua garatzen, egin ahalko genuen, gutxienez, azterketa horrekin hasi. Zuek egon zarete ardura horretan, eta orain guk martxoan hasi garenean berandu heldu garela? Zintzoki ari naiz, lanketa horretan ari ginen, komentatu zuten noiz egin zuten lehendabiziko bilera bat, azaroan elkartu ziren berriro, eskatu zitzaizen mesedez lanketa hori egiteko, eta martxoan hasi gara, egin genuen lehendabiziko batzorde hori, hau da ohiko epeetan.

Gu gara lehendabiziko interesdunak, guk daukagu ardura hori momentu honetan, guk egin ditugu aurrekontu horiek, adostu dugu plazaren konponketarako, jaietako egitarau osorako, elkarrekin egin dugu lan hori, baina kontua da noiz ailegatu zaigun errealitate horren berri eta, bere momentuan gabezia horiek nabarmendu baziren, zergatik ez zen hasi bide hori lantzen?

Teknikariak esaten duena da erantzuna beti izaten zela “aurten egingo dugu eta irailean hasiko gara konponketekin”. Eta, zerbaiterako denbora izan bada, horretarako izan da. Jakin izango bagenuen, aurrekontuetan izango zen partida bat moldaketa horiek egiteko. Orduan, iruditzen zait badirudiela martxoan egin dugula lehendabiziko pausua, eta hori bada kasu honetan argudioa, niri ez zait iruditzen baliagarria denik.

Iñigo Cambronero: Argudioa izango ez dena da informazio hori ezkutatu dizuegula,

opción ahora mismo.

Gilen Garcia: Una última pregunta. Si en 2018 ya existía este informe y se ponían de manifiesto las mismas carencias que en la actualidad, y ahora veis la necesidad de seguir con esos dictámenes técnicos, por qué nadie nos dijo que eso estaba ahí para empezar realmente a desarrollar el proyecto, al menos podríamos comenzar con ese análisis. Vosotros habéis estado en esa responsabilidad, y ahora cuando empezamos nosotros en marzo ¿hemos llegado tarde? Sinceramente, estábamos trabajando en esa tarea, comentaron cuándo se hizo la primera reunión, se volvieron a reunir en noviembre, se les pidió por favor que hicieran esa labor, y en marzo comenzamos, hicimos esa primera reunión de la comisión, es decir, en los plazos habituales.

Nosotros somos los primeros interesados, nosotros tenemos esa responsabilidad en este momento, nosotros hemos hecho esos presupuestos, hemos acordado para el arreglo de la plaza, para todo el programa de fiestas, hemos hecho ese trabajo juntos, pero ¿en qué momento nos ha llegado esa realidad? y, si en su momento se pusieron de manifiesto esas carencias, ¿por qué no se empezó a trabajar ese camino?

Lo que dice el técnico es que la respuesta era que siempre la misma “vamos a hacerlo este año y en septiembre comenzaremos con las reparaciones”. Y si ha habido tiempo para algo, ha sido para eso. Si hubiéramos sabido, habría una partida presupuestaria para hacer esos ajustes. Entonces, parece que en marzo hemos dado el primer paso, y si ese es el argumento, a mí no me parece útil.

Iñigo Cambronero: Lo que no va a ser un argumento es que os hemos ocultado esta

Udaleko sail teknikoa ez delako gai izan plaza horretan zeuden hutsuneak zuri helarazteko. Urtero partida iraunkor bat izaten da zezen-plaza mantentzeko eta hobetzeko. Urtez urte, legealdiz legealdi. Hori horrela izan da, eta ez dakit zertara datorren orain jakitun izan zaretela. Eta ez daukat beste ezer esateko.

Pedro Bengoetxea: Nik bai, 2019an plaza zuek jarri zenutelako eta guk izan genituen arazo berberak izango zenituztelako. Orduan, datuak ezkutatzeko gai hori, zergatik jarraitu zenuten 2019an aurrera eta ez zegoen arazorik? Teknikariak sinatu zuen eta, jakina, denok genuelako segurtasuna.

Gilen Garcia: Abuztuaren 15ean bi hilabete neramatzan Alkatetzan. Azpimarratzen dut zere, izan ere, orduan nire ardura zen.

Pedro Bengoetxea: Baina teknikariak sinatu zizun

Gilen Garcia: Nik orduan ez nekien zein zen prozedura. Aurretik lotuta zegoen, 2023ko jaietarako lotuta egongo den bezala, eta ordurako alkate berria izendatuta egongo da. Beraz, ni ez nintzen jakitun. Zer izan beharko luke? Bai, karguarekin hartu nuen erantzukizun guztiarekin, baina ez nekien eta ez nuen ikusi, ez zen inolako gorabeherarik izan.

Pedro Bengoetxea: Ez zegoelako, udal teknikarien sinadurak genituelako. Eta orain teknikariak esaten dizunak ematen dizun segurtasun ezaren besteko segurtasuna ematen zigun.

Ez dizut errurik botatzen erabaki bat ez hartzeagatik. Zuk esaten diguzu ez dizugula informaziorik eman. 2020an plaza muntatu izan balitz eta teknikariak ezer esango ez baligu, zuk eta nik ez genukeen inolako segurtasun faltarik ikusiko. Beste teknikari bat etorri da eta burua piztu digu beti plazarekin arazoak izan dituen teknikaria delako.

Zilegi iruditzen zait, eta zilegi iruditzen zait,

información, porque el departamento técnico del Ayuntamiento no ha sido capaz de trasladarte las deficiencias que había en esa plaza. Todos los años hay una partida permanente para mantenimiento de la plaza de toros y mejoras. Año tras año, legislatura tras legislatura. Eso ha sido así, y no sé a qué viene que os habéis enterado ahora. Y no tengo nada más que decir.

Pedro Bengoetxea: Yo sí, porque en el 2019 la plaza la montasteis vosotros y tendríais los mismos problemas que tuvimos nosotros. Entonces ese tema de ocultación de datos, ¿por qué en el 2019 seguisteis para adelante y no había ningún problema? Porque ya había firmado el técnico y porque, lógicamente, teníamos una seguridad todos.

Gilen Garcia: El 15 de agosto llevaba dos meses en la Alcaldía. Eso lo remarco porque, es cierto, entonces ya era responsabilidad mía.

Pedro Bengoetxea: Pero te firmó el técnico.

Gilen Garcia: Yo entonces no sabía cuál era el procedimiento. Estaba atado de antes, igual que estará atado para las fiestas de 2023, para las que se habrá nombrado un nuevo alcalde. Por lo tanto, yo no era conocedor. ¿Que debería serlo? Sí, con toda la responsabilidad que asumí con el cargo, Pero no era conocedor y no vi, no hubo ninguna incidencia.

Pedro Bengoetxea: Porque no había, Porque teníamos las firmas de los técnicos municipales. Y nos daba la misma seguridad que ahora te da a ti de inseguridad lo que te dice el técnico.

No te estoy echando la culpa de que no tomaras una decisión. Tu nos estás diciendo que no te hemos informado. Si en el 2020 se hubiera montado la plaza y el técnico no nos hubiera dicho nada, ni tu ni yo hubiéramos visto ninguna inseguridad. Ha venido otro técnico y nos ha encendido la cabeza porque es un técnico que siempre ha tenido problemas con la plaza.

Me parece legítimo, y me parece también



halaber, berak segurtasun falta hori edukitzea eta erakustea. Horregatik, segurtasun falta horren aurrean, uste dugu fidagarriagoa dela plaza horrek izan dezakeen segurtasuna eta baliozkotasuna begiratuko digun enpresa bat kontratatzea, eta gero planteatu beharko dugu Deba plaza berri bat izan behar duen ala ez, beste ezaugarri batzuekin eta denbora askoz ere zehatzagoarekin. Nik ez dizut ezer leporatzen, soilik gogorarazten badiguzu 2018an arazo bat izan genuela, 2019an ez genituen arazo horiek izan teknikari batek sinatzen zuelako. Teknikari batek sinatzen badizu, segurtasuna ematen dizu, eta orain arazoa da teknikari batek ez duela sinatzen, eta zalantzak sortzen dizkigula, zuri eta niri ere bai.

Gilen Garcia: Hemen arazoa ez dago sinaduran, hori prozedura kontua da, eta beste gaietan bezala, eginez ikasten joan garena. Nik esaten dudana da, benetan jakin izan banu zer zen mahai gainean jarri zuena orain bertan Udalean dagoen teknikariak, zeren ez da orain etorri den teknikari bat, baizik eta lehen zegoen teknikari bat eta txosten bat egin zuena, eta teknikaria den aldetik, saiatzen naiz bere irizpideak barneratzen.

Itziar Irizar: Nik uste dut arazoa orain bertan dela lehengo aldiz planteatzen denean aukera bat baino gehiago, berria egitea edo zaharra homologatzea, arazoa dela zaharra homologatzen hasi eta gero ezin bada edo ez badu denborarik ematen, orduan zer egingo dugun.

Ane Egidazu: Gerta daiteke, baina berriarekin ere ez daukagu bermerik plaza abuztuaren 14rako prest egongo denik. Iñigok esan duen bezala, hemen argi dagoena da segurtasunaren alde ari garela hemen gauden guztiok.

Bi aukera daude, eta guk ezin dugu baten alde

legítimo que él tenga esa inseguridad y la muestra. Por eso ante esta inseguridad, consideramos que es más fiable contratar una empresa que nos mire la seguridad y la validez que pueda tener esta plaza, y luego nos tendremos que plantear si Deba tiene que tener o no una plaza nueva, con otras características y con un tiempo mucho más determinado. Yo no te estoy achacando nada, simplemente si nos recuerdas que en el 2018 tuvimos un problema, en el 2019 no tuvimos esos problemas porque había un técnico que firmaba. Si te firma un técnico te da seguridad y ahora el problema es que hay técnico que no firma, y nos crea dudas, a ti y a mí también.

Gilen Garcia: Aquí el problema no está en la firma, eso es cuestión de procedimiento y, como en otros temas, hemos aprendido haciendo. Lo que yo digo es que si realmente hubiera sabido qué era lo que se puso encima de la mesa el técnico que está ahora mismo en el Ayuntamiento, porque no es un técnico que ha venido ahora, sino un técnico que estaba antes y que hizo un informe, y como técnico, trato de interiorizar sus criterios.

Itziar Irizar: Yo creo que el problema está en que es ahora mismo cuando por primera vez se plantea más de una opción, hacer una nueva u homologar la antigua, el problema es qué vamos a hacer si después de empezar a homologar a la antigua no se puede o no da tiempo.

Ane Egidazu: Puede ocurrir, pero con la nueva tampoco tenemos garantía de que vaya a estar disponible para el 14 de agosto. Como ha dicho Iñigo, lo que está claro aquí es que todos los que estamos aquí estamos por la seguridad.

Hay dos posibilidades, y nosotros no

egin, segurtasunak eskatzen gaituena da. Eta 2019an sinatu bazen, aurten ere sinatu daiteke, eta orain bueltatu den teknikariak 2018an ez zuen nahi izan sinatu, baina aurreko urteetan sinatu zuen.

Orduan, nik uste dut, eta hemen denok ados gaude, plaza honek beharko duela planteamendu luzeago bat, eta ikusi beharko da ea plaza horrekin jarraitu ahal dugun edo zer bestelako aukerak dauden, baina denboraz. Guk ez dugu ikusten zuek proposatzen duzuen, teknikariak proposatzen duena, abuztuaren 14rako prest egongo denik.

Gilen Garcia: Ikusita bi aukera daudela, biak bozkatuko ditugu, ados? Lehendabiziko aukera izango da zezen-plaza berri bat egitea, eta bigarrena, daukagun plaza aprobetxatuz, egin beharreko aldaketak edo moldaketak egitea.

Zezen-plaza berria egitearen alde? Sei bozka. Abstentzioak? Aurkako bozkek?

Ane Egidazu: Hemen jartzen du "zezen-plaza legeztatzeko hautatutako aukera berrestea"

Iñigo Cambroner: Batzordearen irizpena dugu, Osoko Bilkurara igortzen den berretsi dezan.

Gilen Garcia: Bai, egia da. Zuzena da. Hortaz, atzera egingo dugu egin behar genuen bozketan.

Zezen-plaza legeztatzeko hautatutako aukera berrestea. Aldeko bozkek? Zazpi bozka alde.

Aurkako bozkek? Sei bozka aurka.

Hortaz, aldeko zazpi bozkarekin eta aurkako sei bozkarekin, Udalbatzak berresten du Obrak, Zerbitzuak eta Ingurumenaren batzordearen 2022ko martxoaren 28ko irizpena, zezen-plaza legeztatzeko hautatutako aukerari buruzkoa, hau da, daukagun zezen-plaza aprobetxatu egin beharreko azterketa teknikoak jasoko duen aldaketa eta moldaketekin.

8.- ONARTZEA, HALA BADAGOKIO,

podemos optar por una, es lo que nos pide la seguridad. Y si se firmó en 2019, también se puede firmar este año, y el técnico que ahora ha vuelto no quiso firmar en 2018, pero lo firmó en años anteriores.

Entonces, yo creo, y aquí todos estamos de acuerdo, que esta plaza va a necesitar un planteamiento más largo y habrá que ver si podemos continuar con esa plaza o qué otras posibilidades hay, pero con tiempo. No vemos que lo que proponeis vosotros, lo que propone el técnico, esté listo para el 14 de agosto.

Gilen Garcia: Viendo que hay dos opciones, votamos ambas, ¿de acuerdo? La primera opción será la hacer una nueva plaza de toros y la segunda, aprovechar la plaza existente, realizando las modificaciones o adaptaciones necesarias.

¿A favor de hacer una nueva plaza de toros? Seis votos. ¿Abstenciones? ¿Votos en contra?

Ane Egidazu: Aquí pone "ratificar la opción elegida para legalizar la plaza de toros"

Iñigo Cambroner: Tenemos el dictamen de la Comisión que se eleva al Pleno para su ratificación.

Gilen Garcia: Sí, es cierto. Es correcto. Por lo tanto, retrocederemos en la votación que íbamos que hacer.

Ratificación de la opción elegida para la legalización de la plaza de toros. ¿Votos a favor? Siete votos a favor.

¿Votos en contra? Seis votos en contra.

Por tanto, con siete votos a favor y seis votos en contra, el Pleno ratifica el dictamen de la Comisión de Obras, Servicios y Medio Ambiente de 28 de marzo de 2022 sobre la opción elegida para la legalización de la plaza de toros, esto es, aprovechar la plaza de toros existente, con las modificaciones y correcciones que recogerá el estudio técnico a realizar.

8.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL



GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK ETA LURRALDE HISTORIKOKO UDALEK SINATU BEHARREKO HITZARMENA, FORU ALDUNDIAK 2021-2023 ALDIRAKO ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA FINANTZATZEKO BALDINTZAK ZEHAZTEN DUENA.

Gilen Garcia: Aritz, zurea da hitza.

Aritz Larrañaga: Bueno, Gizarte Politika batzordean aztertu genuen gai hau, ebazpena esku artean duzue. Azken finean da Foru Aldundiarekin genuen hitzarmena berritzea. 2018tik 2021era zuen indarraldia, eta iraungita zegoen, eta hitzarmen berria baldintza berdinak ditu eta, batzordean aho batez onartu zen, eta orain, Osoko Bilkurari dagokio onartzea.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik? Bozkatuko dugu, hortaz. Aldeko bozkek?

Udalbatzak, aho batez onartzen du Gipuzkoako Foru Aldundiak eta lurralde historikoko udalek sinatu beharreko hitzarmena, Foru Aldundiak 2021-2023 aldirako etxez etxe laguntza zerbitzua finantzatzeko baldintzak zehazten duena.

9.- ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, EIBE ELKARTEAREN ADIERAZPEN INSTITUZIONALA, ELKAR+EKIN GARA! EKIMENARI BABESA.

Gilen Garcia: Aritz, zurea da hitza.

Aritz Larrañaga: Adierazpen instituzionala irakurtzen du

CONVENIO A SUSCRIBIR ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA Y LOS AYUNTAMIENTOS DEL TERRITORIO HISTÓRICO, PARA LA DETERMINACIÓN DE LAS CONDICIONES DE FINANCIACIÓN POR LA DIPUTACIÓN FORAL DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO PARA EL PERIODO 2021-2023.

Gilen Garcia: Aritz, tienes la palabra.

Aritz Larrañaga: Bueno, este tema se trató en la comisión de Políticas Sociales, tenéis el dictamen. Al fin y al cabo, es renovar el convenio que teníamos con la Diputación Foral. Su vigencia se extendía desde 2018 hasta 2021 y estaba caducado, y el nuevo convenio tiene las mismas condiciones y fue aprobado por unanimidad en la comisión, correspondiendo ahora su aprobación al Pleno.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación? Entonces votaremos. ¿Votos a favor?

El Pleno, por unanimidad, aprueba el convenio a suscribir entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y los ayuntamientos del territorio histórico, para la determinación de las condiciones de financiación por la Diputación Foral del servicio de ayuda a domicilio para el periodo 2021-2023

9.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DE LA ASOCIACIÓN EIBE, ELKAR+ EKIN GARA! APOYO A LA INICIATIVA.

Gilen Garcia: Aritz, tienes la palabra.

Aritz Larrañaga: Lee la declaración institucional

ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

EIBE Elkartea, Elkar+ekin gara! ekimenari babesa

EIBE elkartetik jasotako idatzia:

Herri, hiri eta auzo guztietan ditugu elkarteak. XX. mendean hasi ziren sortzen behar sozialei erantzuteko. Oso pertsona gutxi dira gurean elkarte baten parte ez direnak, eta bakanak elkarte batek antolaturiko ekintzaren batean parte hartu ez dutenak. Elkarrekin eraiki behar dugula sinesten dugu eta horregatik EIBE elkarteak Elkar+ekin gara! ekimen herritarra bultzatu du.

Asko dira elkarteek lantzen dituzten esparruak. Kultura, euskara, kirolak, dantza, aisia, memoria, ondarea, hezkuntza, osasuna, eskubideak, feminismoa, eta abar luze bat. Hainbat sektoretan aurki ditzakegu, funtzio ugari betetzen. Helduak, gazteak, langileak, gurasoak, gaixoak, etorkinak...

Elkarteak eta boluntarioak gure herri eta hirietan ditugun altxor handienetakoak dira, gure behar eta kezkei erantzuten baitiete egunero. Baina elkartean eta boluntarioak ez gara momentu hoberenak bizitzen ari eta aldatzeko asmoz ELKAR+EKIN GARA! EKIMENA jarri dugu martxan eragile askoren babesarekin: Agirre Lehendakaria Center, Telesforo Monzon Fundazioa, GEZKI (Euskal Herriko Unibertsitatea), Gipuzkoako Foru Aldundia, Bilgune Feminista, Euskaltzaleen TOPAGUNEA, Labrit Patrimonio, EIBE Elkarteak,...

Ekimenaren helburu orokorrak:

- 1. Elkarteek eta boluntarioek gure herriaren garapenean izan duten eta duten garrantzia aitortzea. Eta ondorioz elkartean lana balorean jartzea.*
- 2. Instituzio, erakunde eta agente sozioekonomikoek garrantzia hori aitortzea.*
- 3. Elkartean eta beraien kide izatearen harrotasuna sustatzea.*
- 4. Elkartean osasuna eta berau osatzen duten pertsonen ongizatea eta formakuntza bultzatzea, eta momentu zail edota garrantzitsuetan laguntza eskaintzea.*
- 5. Elkarteak elkar ezagutu dezaten sustatzea, eta praktika onak eta esperientziak partekatzea.*
- 6. Gizartean orokorrean, eta elkarteetan bereziki, parte-hartzea sustatzea eta berau erraztea.*

Debako Udalbatzak honakoa adierazten du:

- 1. EIBE elkarteak aurkeztutako idatziari eta bertan azaltzen diren helburuei babesa ematen diela.*
- 2. Adierazpen hau onartzen duela eta EIBE elkarteari helaraziko diela.*

Deban, 2022eko martxoaren 31n.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik?

Ez, orduan bozkatu egingo dugu. Aldeko bozkak?

Udalbatzak, aho batez, onartzen du EIBE Elkartearen adierazpen instituzionala, Elkar+ekin gara! Ekimenari babesa.

10.- ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, MUGIREN TARIFA EREDUA BABESTU ETA SUSTATZEARI, ETA MUGI SISTEMAREN TARIFAK SOZIALAGOAK

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación?

No, entonces procedemos a la votación. ¿Votos a favor?

El Pleno, por unanimidad, aprueba la declaración institucional de la Asociación EIBE, Elkar+ ekin gara! Apoyo a la iniciativa

10.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MOCIÓN SOBRE EL APOYO Y FOMENTO DEL MODELO TARIFARIO DE MUGI Y LA ADOPCIÓN DE MEDIDAS PARA QUE LAS



ETA EKONOMIKOAGOAK IZATEKO NEURRIAK HARTZEARI BURUZKO MOZIOA.

Gilen Garcia: Itziar, zurea da hitza.

Itziar Irizar: Mozio honek Mugi txartelarekin dauka zerikusia, eta erabaki behar dena nahiko laburra bada ere, mozioak hiru orrialde ditu eta nik laburpen bat egingo dizuet.

2013tik, MUGI tarifa sistema Gipuzkoako tarifa eredia da. Orduan sortu zen, eta Gipuzkoako indar politiko gehientsuenen babesa du, baita garraio publikoaren gaineko eskumena duten eta MUGI sistemaren barruan dauden erakundeena ere. MUGIren tarifa ereduari esker, sistema ekologiko, sozial eta demokratikoa da gure garraio publikoaren eredia.

Gipuzkoako tarifa ereduaren erabilera hedatu izana MUGIren erabiltzaileen komunitatea Gipuzkoako biztanleen ia %80 delako izan da posible. Horrela, tarifen integrazioari esker, ekologikoa ez ezik eredu sozial eta bidezkoa ere izateko baldintza guztiak betetzen dituen tarifa eredia bakarra da MUGI.

COVID-19 pandemiaren osteko krisialdi betean, tentsio sozial eta ekonomiko gutxien dutenei sufriarazten ari da, eta uste dugu MUGI SISTEMAREN tarifen ekitate eta justizian are gehiago sakontzeko garaia iritsi dela, familien ekonomiak ito edo estutu ditzaketen une zailetan baikaude.

Horregatik, tarifak are sozialagoak eta, beraz, are progresiboagoak izatearen alde gaude.

Horregatik guztiagatik, Debako Udaltzako honakoa adosten du:

1. Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzari honako neurri hauek eskatzea,

TARIFAS DEL SISTEMA MUGI SEAN MÁS SOCIALES Y ECONÓMICAS.

Gilen Garcia: Itziar, tienes la palabra

Itziar Irizar: Esta moción tiene que ver con la tarjeta Mugi y aunque lo que hay que decidir es bastante breve, la moción tiene tres páginas, y yo os voy a hacer un resumen.

Desde 2013, el sistema de tarifas MUGI es el modelo de tarifa de Gipuzkoa. Nace entonces y cuenta con el respaldo de la mayoría de las fuerzas políticas de Gipuzkoa, así como de las instituciones competentes en materia de transporte público integradas en el sistema MUGI. El modelo tarifario de MUGI hace de nuestro modelo de transporte público un sistema ecológico, social y democrático.

La extensión del uso del modelo tarifario en Gipuzkoa ha sido posible porque la comunidad de usuarios de MUGI es casi el 80% de la población de Gipuzkoa. Así, gracias a la integración tarifaria, MUGI es un modelo tarifario único que cumple todos los requisitos para ser ecológico y también para ser un modelo social y equitativo.

En plena crisis tras la pandemia de COVID-19, la tensión social y económica está haciendo sufrir a las personas que menos tienen, y creemos que ha llegado el momento de profundizar aún más en la equidad y justicia de las tarifas del SISTEMA MUGI, en momentos difíciles que pueden ahogar o estrechar las economías de las familias.

Por ello, apostamos por unas tarifas aún más sociales y, por tanto, más progresivas.

Por todo ello, el Pleno del Ayuntamiento de Deba acuerda:

1. Instar a la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa para que delibere y,

tarifak berritzeko unean eztabaidatu eta, hala badagokio, onar ditzan:

A) Garraio publikoaren erabiltzaile ohikoenei kostua modu eraginkorrean jaisten laguntzeko...

- Tarifen balizko jaitsieraren eta horrek izan ditzakeen ondorioen azterketa adostea, eta, hori ikusita, gutxienez hurrengo bi ekitaldietan tarifen prezioei eustea ezartzea, garraio publikoaren erabiltzaileek beren soldatekin aurre egin ez diezaieten energiaren eta erregaiaren igoera eragin duten krisiei eta Gipuzkoako gizarteari eragiten dion inflazio handiari.

- MUGIren deskontu-sistemaren aldaketa onartzea, haren progresibitatean eta justizia sozialean sakontzeko, laugarren tarte bat barne; horrek MUGIren erabiltzaileei doakotasun handiagoa emango die MUGI txartelaren erabilera-tarte guztietan.

B) MUGI sistemaren tarifa-ereduaren gizarte-misioan aurrera egitea, bereziki kalteberak diren kolektibo berriak sartuta.

C) Gipuzkoako garraio-sisteman zerbitzu guztiak berreskuratzearen aldeko apustua egiten du Debako Udalak, baita erabiltzaileak gutxitzearen edo beste edozein erabakiren ondorioz arriskuan egon direnak ere, eta RENFEko aldirietako zerbitzuan ematen ari den egoera arintzen lagunduko duten neurriak aztertzearen alde egiten du.

D) Debako Udalak Gipuzkoako Garraio Agintaritzari eskatzen dio bere garraio-eskaintza zabal dezala, erabiltzaile guztien eskariei erantzuteko behar den beste.

E) Horrek guztiak Gipuzkoako garraio publikoaren tarifa-sistemaren kostuak handitzea ekar dezakeela jakinik, Debako Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatzen dio Errepideen Foru Sareko bidesariari lotutako zatietan bildutakoaren zati bat itzul dezala, eta martxoaren 29ko 1/2011 Foru Arauaren Bigarren Xedapen Gehigarria aktiba dezala, haren zazpigarren tituluko garraioari

en su caso, apruebe las siguientes medidas en el momento de la renovación de las tarifas:

A) Para ayudar a los usuarios más habituales del transporte público a reducir su coste de forma efectiva...

- Acordar un análisis de la posible bajada tarifaria y sus posibles efectos, y, a la vista de ello, mantener los precios de las tarifas al menos durante los dos ejercicios siguientes, para evitar que los usuarios del transporte público hagan frente con sus salarios a las crisis que han provocado el aumento de los precios de la energía y el combustible y a la alta inflación que afecta a la sociedad guipuzcoana.

- Aprobar la modificación del sistema de descuento de MUGI para profundizar en su progresividad y justicia social, incluyendo un cuarto tramo, lo que dará mayor gratuidad a los usuarios de MUGI en todos los tramos de utilización de la tarjeta MUGI.

B) Avanzar en la misión social del modelo tarifario del sistema MUGI, en especial, incorporando nuevos colectivos vulnerables.

C) El Ayuntamiento de Deba apuesta por la recuperación de todos los servicios en el sistema de transporte de Gipuzkoa, incluidos aquellos que se encuentren en riesgo por reducción de usuarios o por cualquier otra decisión, y por estudiar medidas que contribuyan a paliar la situación que se está dando en el servicio de cercanías de RENFE.

D) El Ayuntamiento de Deba solicita a la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa la ampliación de su oferta de transporte para atender las demandas de todos los usuarios.

E) Conscientes de que todo ello puede suponer un incremento de los costes del sistema tarifario del transporte público en Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Deba insta a la Diputación Foral de Gipuzkoa a devolver parte de lo recaudado en los tramos vinculados al peaje de la Red Foral de Carreteras y a activar la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 1/2011, de 29 de



buruzko Foru Dekretuaren bidez.

Deban, 2022eko martxoaren 31n.

Gilen Garcia: Ba al dago ekarpenik?

Pedro Bengoetxea: Bakarrik esan gure taldean mozio honetan bakoitzak bere botoa emango duela.

Gilen Garcia: Ados, bozkatuko dugu, hortaz. Aldeko bozkek? Hamaika.

Abstentzioak? Bi abstentzio.

Udalbatzak, aldeko hamaika botoekin eta bi abstentzioekin, onartzen du Mugiren tarifa eredia babestu eta sustatzeari, eta Mugi sistemaren tarifak sozialagoak eta ekonomikoagoak izateko neurriak hartzeari buruzko mozioa.

11.-ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, ARBIL JUBILATU ETA PENTSIODUNEN ELKARTEAK ETA DEBA-ITZIARCO PENTSIODUNEN BATZARRAK AURKEZTUTAKO MOZIOA.

Gilen Garcia: Aritz.

Aritz Larrañaga: Mozioa nahiko sakona da, sarrera bat egingo diot eta gero Udalari bereziki eskatzen dizkieten puntuak irakurriko ditut. Gero jendaurrean jarriko da eta nahi duten guztiek izango dute aukera irakurtzeko.

DEBAKO UDALEAN ORDEZKARITZA DUTEN ALDERDI ETA KOALIZIOETAKO UDAL-TALDEEI.

Idazki honen bidez, ARBIL Jubilatu eta Pentsiodunen Elkartea eta Deba-Itziarko Pentsiodunen Batzarrak eskatzen dugu jarraian proposatzen dugun mozioa ahalik eta azkarren eztabaidatu eta onar dadin udalbatzarrean, adinekook eta pentsiodunok

marzo, mediante el Decreto Foral de transporte de su título séptimo.

En Deba, a 31 de marzo de 2022.

Gilen Garcia: ¿Hay alguna aportación?

Pedro Bengoetxea: Simplemente decir que en esta moción en nuestro grupo cada uno emitirá su propio voto.

Gilen Garcia: De acuerdo, vamos a votar. ¿Votos a favor? Once.

¿Abstenciones? Dos abstenciones.

El Pleno, con once votos a favor y dos abstenciones, aprueba la moción sobre el apoyo y fomento del modelo tarifario de Mugi y la adopción de medidas para que las tarifas del sistema Mugi sean más sociales y económicas.

11.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MOCIÓN PRESENTADA POR ASOCIACIÓN ARBIL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS Y LA ASAMBLEA DE PENSIONISTAS DEBA-ITZIAR.

Gilen Garcia: Aritz.

Aritz Larrañaga: La moción es bastante profunda, voy a hacer una entrada y luego leeré los puntos que piden especialmente al Ayuntamiento. Después se hará público y todos los que lo deseen podrán leerlo.

A LOS GRUPOS MUNICIPALES DE LOS DISTINTOS PARTIDOS Y COALICIONES CON REPRESENTACIÓN EN EL AYUNTAMIENTO DE DEBA

Con el presente escrito, la Asociación ARBIL de Jubilados y Pensionistas y la Asamblea de Pensionistas de Deba-Itziar, solicitamos que la moción que seguidamente proponemos sea debatida y aprobada en el pleno municipal a la mayor brevedad posible dado

zerbitzu horien murrizketen eta digitalizazioaren ondoren, banku-zerbitzuetara jotzeko dugun arazo larria dela eta.

BANKUA, GURE KEZKAREN XEDE

Bankuek eta (lehen, aurrezki-kutxek ere), zerbitzu publikoa ematen dute eta finantza bitartekariaren funtzioa betetzen dute, jarduera ekonomikoa eta produktiboa errazteko. Aurrezki-kutxan likidazioak (kasu batzuetan), banku pribatu bihurtu izanak (beste batzuetan) eta azken horiek xurgatu izanak (beste batzuetan) kalte handia eragin dute herritarren arretan, bereziki adineko pertsonen arretan.

Mozioaren sakontasuna ikusita, puntu desberdin jorratzen ditu: abusuzko klausulak eta praktikak; diru publikoa behar izan duen bankua; administrazio prozesuen informatizazioa eta digitalizazioa; nola eragiten dion horrek herritarrari, finantza-bitartekariaren den bankuaren nahitaezko erabiltzailea baita; hori gertatu den bitartean, bankuak bere langileekin nola jokatzeko duen eta oligarkiarekin nola jokatzeko duen; lanen azpikontratazioaren eskandalua; eta gero, galeren aukerak: bankuen erreskateak 22 milioi euro pasatzeko kostua izan zuen, eta horietatik 3 milioi pasatxo baino ez dizkio itzuli Estatuari. Aurtengo martxoaren 26an kontsumatu zen Bankiaren xurgapena; izan ere, Estatua Bankuak era Antolatuan Berregituratzeko Funtsaren bidez, erakunde horretako lehen akzioduna zen, kapital sozialaren %61,8ko partaidetzarekin. Orain, Caixabanken partaidetza hori %16,11ra murriztu da, eta bigarren akzioduna da, Criteria Caixaren atzetik. Partaidetza hori ez da garrantzitsua izan, jada frogatuta geratu zen pasa den maiatzaren 14an, Caixa Bankeko Akzionisten Juntaren ondoren.

Era berean, banca mala deiturikoa erabiltzeko aukera galtzen ari da, neurri batean behintzat, alokairuko etxebizitza-parke publiko baten

el grave problema que las personas mayores y pensionistas tenemos para acceder a los servicios bancarios tras los recortes de dichos servicios y la digitalización.

LA BANCA, OBJETO DE NUESTRA PREOCUPACIÓN

Los bancos, y antes también las cajas de ahorro, prestan un servicio público y cumplen la función de intermediarios financieros para facilitar la actividad económica y productiva. La liquidación de las cajas de ahorro en unos casos, su transformación en bancos privados en otros y la absorción por estos últimos en otros, ha producido un grave detrimento en la atención a la ciudadanía, con especial incidencia sobre las personas mayores.

A la vista de la profundidad de la moción, aborda diferentes puntos: cláusulas y prácticas abusivas, banca que ha necesitado dinero público, informatización y digitalización de los procesos administrativos, cómo afecta a la ciudadanía como usuaria obligatoria del banco intermediario financiero, mientras esto ha ocurrido y sigue ocurriendo, cómo se comporta la banca con sus propios empleados, y cómo lo hace con su oligarquía, el escándalo de la subcontratación de trabajos y luego las oportunidades de pérdidas: el rescate bancario que costó más de 22 millones de euros de los que solo se ha devuelto al Estado poco más de 3 millones. La absorción de Bankia consumada el pasado 26 de marzo en la que el Estado era el primer accionista de esta entidad a través del Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria del Estado, con una participación del 61,8% del capital social. Ahora, esa participación en Caixabank se ha reducido al 16,11% y es el segundo accionista, por detrás de Criteria Caixa. Esta participación no ha sido relevante, ya quedó demostrada el pasado 14 de mayo tras la Junta de Accionistas de Caixa Bank.

Del mismo modo, se está perdiendo la posibilidad de utilizar la denominada banca mala, al menos en parte, para paliar la



gabezia arintzeko.

Eta zer esan Kutxabanki buruz, 2022aren hasieran, Euskal Autonomia Erkidegoko herritarroi eskatuko baligute Kutxabank banku bat gehiago den ala ez galdetzeko, ziur aski gehienok esango genuke, banku-jardunaren arabera, beste banku bat dela. Bankuei dagokienez, oro har, esan dezakegun guztia, edo ia guztia, Kutxabanki aplikatu dakioke.

Bederatzigarren puntuan banka publiko baten beharra aldarrikatzen da eta, horregatik eskatzen da banka publikoa eratzea, bi printzipio hauen arabera:

Alde batetik, gehien duenari gehiago kobratzea, eta kudeaketaren kostua zerbitzu horretaz gehien baliatzen direnei egozte; eta, bestetik, behar den arreta presentziala ematea, bezeroek arreta hori jaso dezaten. Kontuak eta ordainagiriak kudeatzean sortzen zaizkien arazoei erantzun behar badiete.

Egindako zioen azalpenean azaldutako guztia oinarri hartuta, Udalbatza honen Osoko Bilkuran honako hau onartzea eskatzen dugu:

1. Debako Udalaren Osoko Bilkurak leihatila bat irekitzeko eskatu die Deba-Itziarko udalerrian dauden banketxe guztiei. Leihatila horretan, herritar guztiei, eta 65 urtetik gorakoiei lehentasunez, aurrez aurreko zerbitzua bermatuko zaie lanaldi osoan.

2. Debako Udalbatzaren Osoko Bilkurak Deba-Itziarko udal-mugarrean dauden banketxe guztiei eskatzen die lokaletara sartzeko murrizketak dauden bitartean eta/edo pertsonen arteko urruntze-neurriak gorde

carencia de un parque público de viviendas en alquiler.

Y qué decir de Kutxabank, si a principios de 2022 nos pidieran a los ciudadanos de la Comunidad Autónoma Vasca que nos preguntaran si Kutxabank es un banco más o no, seguramente la mayoría diríamos que es un banco más en función de la actividad bancaria. En cuanto a los bancos, en general, todo lo que podemos decir, o casi todo, se puede aplicar a Kutxabank.

En el noveno punto se reivindica la necesidad de una banca pública y por ello se solicita la constitución de una banca pública de acuerdo con dos principios:

Por un lado, cobrar más a quien más tiene e imputar el coste de la gestión a quienes más recurren a este servicio; y por otro, mantener la necesaria atención presencial, para que las y los clientes que lo necesiten puedan obtener respuesta a los problemas que les surjan en la gestión de sus cuentas y recibos

En base a todo lo expuesto en la exposición de motivos realizada, solicitamos se apruebe en el Pleno de esta Corporación lo siguiente:

1. El Pleno del Ayuntamiento de Deba, solicita a todas las entidades bancarias presentes en el término municipal de Deba-Itziar, que se abra en cada oficina de la misma radicada en este término, una ventanilla que garantice a toda la ciudadanía, y de forma preferencial a los mayores de 65 años, el servicio presencial en la misma durante toda la jornada laboral.

2. El Pleno del Ayuntamiento de Deba solicita a todas las entidades bancarias presentes en el término municipal de Deba-Itziar, que en tanto existan restricciones de acceso a locales y/o se hayan de guardar medidas de

behar diren bitartean; neurri horiek eta beharrezkoa den beste edozein bete behar direnean, entitatearen sukurtsal bakoitzean ahalik eta edukiera handieneko itxarongela bat gaitzea, hori materialki egingarri denean, edo bestela beste neurri batzuk hartzea, kalean eguraldiaren aire zabalean bezeroen ilarak sortzea saihesteko.

3. Debako Udalaren Osoko Bilkurak eskatzen die Deba-Itziarko udal-mugartean dauden banku-erakunde guztiei, azaroaren 24ko 19/2017 Errege Dekretuan, otsailaren 28ko ECE/228/2019 Aginduan eta martxoaren 22ko 164/2019 Errege Dekretuan xedatutakoa betez – Oinarrizko ordainketa-kontuak arautzen dituztenak –, 1. mailan, hileko komisia ordainduta, eta doakotasuneko 2. mailan, urrakortasun-egoera kolektiborako eta hedapenerako aukera zabala egin dezatela, eta sinplifikatzea aurkeztu beharrezkoa dokumentazioa kontu horiek eskatzen dituenari.

4. Debako Udalaren Osoko Bilkurak eskatzen die Deba-Itziarko udal-mugartean dauden banku-erakunde guztiei: 65 urtetik gorako pertsonen, hala eskatzen badute, doako zordunketa-txartelak ematea, inolako komisiorik gabe, erabilera mugen inolako ordainketarik gabe, saldo jakinaren eskakizunik gabe, erabiltzeko gutxienezko zenbatekorik gabe, edo antzeko produktuak eduki gabe.

5. Kontuan hartuta bankuek, beren ohiko jardueran, bezeroekin bat datozen funtzio pribatuak betetzen dituztela, hala nola, pensio-plan bat, inbertsio-fondo bat harpidetzea, akzio-pakete bat edukitzea eta kudeatzea, kutxa gotor bat alokatzea..., eta bezeroak jarduera hori ez duela nahitaz egin behar. Baina, aldi berean, funtzio publikoak betetzen ditu, eta bezeroa ez da eginkizun horietan ituntzen, baizik eta, ezinbestean, bankuaren bitartekaritza onartu behar du beste aukerarik gabe, hala nola gordailugilea, bere dirua kentzea, ezinbesteko horniduren

distanciamiento interpersonal; dando cumplimiento a las mismas y a cualesquiera otras que sea preciso, se habilite en cada sucursal de la entidad, en que ello resulte materialmente factible, una sala de espera con la máxima cabida posible, o se instrumenten otras medidas, al objeto de evitar la formación de colas de clientes a la intemperie del tiempo en la calle.

3. El Pleno del Ayuntamiento de Deba, solicita a todas las entidades bancarias presentes en el término municipal de Deba-Itziar, a que dando cumplimiento a lo dispuesto en el Real Decreto 19/2017 de 24 de Noviembre, la Orden ECE/228/2019 de 28 de Febrero y el Real Decreto 164/2019, de 22 de marzo, por los que se regulan las cuentas de pago básicas, en el nivel 1º con abono de comisión mensual y en el nivel 2º de gratuidad destinado a aquellos colectivos en situación de vulnerabilidad o exclusión financiera, hagan extensa difusión de dicha posibilidad y simplifiquen, la exigencia de documentación a aportar a quien solicite dichas cuentas.

4. El Pleno del Ayuntamiento de Deba, solicita a todas las entidades bancarias presentes en el término municipal de Deba-Itziar a que expidan a las personas mayores de 65 años que lo soliciten, las tarjetas de débito gratuitas, sin comisión alguna, sin sujeción a ninguna contrapartida de límites de utilización, ni requisitos de saldo determinado, importes mínimos de utilización, tenencia de otros productos bancarios o similares.

5. Teniendo en cuenta que, en su actividad habitual, la banca ejerce unas funciones privadas de conformidad con sus clientes, tales como suscripción de un Plan de Pensiones, de un Fondo de Inversión, tenencia y gestión de un “paquete” accionario, alquiler de una Caja fuerte..., actividad que el cliente no se ve obligado a realizar. Pero a la vez ejerce unas funciones de carácter público en las que el “cliente” no concierta, sino que ineludiblemente tiene que aceptar la intermediación del banco sin otra alternativa, como son las de



ordainketa, hala nola gasa, elektrizitatea, zergen ordainketa eta tasak.

Debako Udalaren Osoko Bilkurak Espainiako Bankuari eskatzen dio bankuen funtzio pribatu eta publikoak argi eta garbi bereizteko eta azken horien doakotasuna edo, bestela, gutxieneko komisio bat ezartzeko.

6. BANKA PUBLIKOA osa dezatela eskatzen die Debako Udalaren Osoko Bilkurak Ekonomia Gaietarako eta Eraldaketa Digitalerako Ministerioari (Ekonomiako eta Enpresari Laguntzeko Estatu Idazkaritza), bai eta Espainiako Bankuari eta euskal instituzioei ere, Banka Pribatuarekin bateragarria izan dadin, Bankaren berezko funtzio publikoak betez eta pertsona fisikoentzako sarbidekoak izanik, honako printzipio hau bete dezaten:

Saldorik handiena duenari gehiago kobratzea, eta ordainagiriaren eta gainerako ordainbide- eta kobrantza-bideen kudeaketaren eta beste prestazio batzuen kostua kobratzea, batez ere zerbitzu hori gehienbat baliatzen duten pertsona fisiko edo juridikoei.

7. Debako Udalbatzako Osoko Bilkurak 1. akordiotik 4.era bitartekoak udal mugartean dauden banketxe guztiei eta 5. eta 6. erabakietan aipatutako erakundeei helaraziko dizkie.

Deban, 2022ko martxoaren 21ean

ARBIL Jubilatuen eta Pentsiodunen Elkarte eta Deba-Itziarko Pentsiodunen Batzarrak.

Gilen Garcia: Puntuaren hasieran ez dut adierazi, baina EAJk mozio alternatibo bat aurkeztu du, eta mozio hori irakurri eta gero bozkatuko dugu.

depositante, retirada de su propio dinero, abono de suministros imprescindibles tales como gas, electricidad, abono de impuestos y tasas.

El Pleno del Ayuntamiento de Deba solicita al Banco de España a que establezca una nítida distinción de las funciones privadas y públicas que ejerce la banca y establezca la gratuidad de estas últimas o en su defecto una comisión mínima.

6. El Pleno del Ayuntamiento de Deba, solicita al Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital (Secretaría de Estado de Economía y Apoyo a la Empresa), así como al Banco de España e instituciones vascas, a que constituyan una BANCA PÚBLICA, compatible con la Banca Privada existente, que cumpliendo las funciones públicas inherentes a la Banca y siendo de acceso para personas físicas, se rija por el principio de:

Cobrar más a quien que más saldo tenga depositado en ella, y hacer recaer el costo de la gestión de recibos y demás medios de pago y cobro y otras prestaciones, esencialmente en las personas físicas o jurídicas que se aprovechen mayoritariamente de ese servicio.

7. El pleno del Ayuntamiento de Deba, dará traslado de los acuerdos 1 al 4 a todas las entidades bancarias presentes en su término municipal, así como a los organismos citados en los acuerdos 5 y 6.

Deba, 21 de marzo de 2022.

Asociación ARBIL de Jubilados y Pensionistas y Asamblea de Pensionistas de Deba-Itziar

Gilen Garcia: No lo he indicado al principio del punto, pero el PNV ha presentado una moción alternativa y, una vez leída, votaremos.

Iñigo Cambronero: Esan behar dugu EAJ-PNVk mozio alternatibo bat aurkeztu duela, arazoarekiko kontziente eta sentiberak garelako eta arazoa konpontzen lagunduko duen proposamen bat aurkeztu nahi dugulako.

Ez gatoz bat jatorrizko mozioan egiten den aurretiazko azterketarekin, eta horregatik aurkeztu dugu beste aukera hau.

Mozioaren edukia laburbiltzen saiatuko naiz:

«1. Debako Udalak adierazi du herritar guztiak izan behar dutela finantza-zerbitzuetarako sarbidea, eta ezin dela egon irisgarritasuna eta aurrez aurreko arreta zailtzen edo eragozten duen arrazoirik, arreta berezia jarriz adinekoei eta zailtasun bereziak izan ditzaketenei.

2. Debako Udalak Eusko Jaurlaritzari eskatu dio finantza-erakundeekin hitz egin dezala, herritarrok oro har finantzen arloaren barnean sartzen direla bermatzeko neurri berriak abian jartzeko, arreta berezia jarriz adinekoen eta zailtasun bereziak izan ditzaketen pertsonen kolektiboari.

3. Debako Udalak finantza-erakundeei eskatu die, elkarrizketa eta azterketa prozesu honetan, finantza-erakunde horiek konpromiso hauek har ditzaten:

- Kolektibo horien premia bereziak kontuan hartzea.

- Herritarrok oro har finantzen alorrean barnean sartzen direla bermatzeko neurri berriak abian jartzea, arreta berezia jarriz adinekoen eta zailtasun bereziak izan ditzaketen pertsonen kolektiboari.

- Kolektibo horri arreta hurbila eta azkarra ematea, kolektibo horri arreta ematea lehenetsiz.

- Kutxaren ordutegia zabaltzea, bezeroen kontu korranteetan diru-sarrerak edo diru-ateratzeak egiteko ordu-murrizketak edo zenbatekoak saihesteko.

- Kutxazain automatikoak dauden aztertu eta

Iñigo Cambronero: Comentar que desde EAJ-PNV hemos presentado una moción alternativa porque somos conscientes y sensibles al problema y queremos presentar una propuesta que ayude a solventarlo.

No compartimos el análisis previo que se hace en la moción inicial, y por eso hemos presentado esta otra alternativa.

Voy a intentar resumir el contenido de la moción:

«1. El Ayuntamiento de Deba manifiesta que toda la ciudadanía debe poder disponer de acceso a los servicios financieros, sin que puedan existir motivos que dificulten o impidan la accesibilidad y la atención de una forma presencial, con especial atención a las personas mayores y aquellas que puedan tener dificultades especiales.

2. El Ayuntamiento de Deba insta al Gobierno Vasco a que dialogue con las instituciones financieras para poner en marcha nuevas medidas que garanticen la inclusión financiera de la ciudadanía en general, y con especial atención a este colectivo de personas mayores y aquellas que puedan tener dificultades especiales

3. El Ayuntamiento de Deba insta a las instituciones financieras para que, en este proceso de dialogo y análisis, estas instituciones financieras se comprometan a:

- Tener en cuenta las necesidades especiales de estos colectivos.

- Poner en marcha nuevas medidas que garanticen la inclusión financiera de la ciudadanía en general y con especial atención a este colectivo de personas mayores y aquellas que puedan tener dificultades especiales.

- Facilitar a este colectivo una atención cercana y rápida, priorizando la atención a este colectivo.

- Ampliar el horario de caja para evitar restricciones horarias o de importe para la realización de ingresos o reintegros en las cuentas corrientes de las y los clientes.

- Estudiar y garantizar la existencia de



horiek bermatzea biztanle kopuruari erreparatuta, eta bulegorik ez dagoenean, bankuek eraikin publiko eta irisgarrietan jarri eta artatu ditzatela.

- Aztertzea, Eusko Jaurlaritzarekin eta Finantzen Euskal Institutuarekin batera, udalerrri horietan eta banku-bulegorik ez dagoen landa-eremuetan, kutxazain automatikoak jartzeko laguntza eta finantzaketa neurriak.

- Banku-bulegorik ez dagoen eremuetan, eskudirua sartu edo ateratzeko ohiko banku-zerbitzuak ematen dituzten autobusen edo bulego mugikorrren maiztasun erregular eta egonkorra bermatzea.

- Sistema digitalak edo makinak erabili behar izatea gutxitu.

- 2021eko uztailaren 21ean sinatutako bankaren konpromiso sozial eta jasangarria indartzeko protokolo estrategikoan lanean jarraitzea.

4. Era berean, Debako Udalak Eusko Jaurlaritzari eta Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatzen die beren eskumeneko zerbitzu guztietan aurrez aurreko arreta emateko, beharra duten pertsonen, bereziki kolektibo honetako pertsonen, beren eskaeren kudeaketan sortzen zaizkien arazoen erantzuna eman ahal izateko.

5. Debako Udalak merkataritza eta ostalaritza establezimenduak gonbidatzen ditu adinekoekin eta zailtasun bereziak dituztenekin lagunkoia izatea errazteko neurriak abian jartzera, hala nola irekitzen errazak diren ateak, heldulekuak sarreran, itzaroteko eserlekuak, poltsa eta paketeetarako euskarriak, aldagela eroak eta irisgarriak.

cajeros automáticos atendiendo al número de habitantes que, en ausencia de oficinas, se instalen y atiendan por los bancos en edificios públicos y accesibles.

- Analizar, junto con el Gobierno Vasco y desde el Instituto Vasco de Finanzas, medidas de apoyo y financiación para la instalación de cajeros automáticos en estos municipios y en las zonas rurales donde no se cuente con presencia de oficinas bancarias.

- Garantizar una frecuencia regular y estable para los autobuses u oficinas móviles que prestan los servicios bancarios habituales de ingresos y retirada de efectivo en zonas donde no existen oficinas bancarias.

- Tratar de reducir la obligatoriedad de utilizar sistemas digitales o máquinas para acceder a los servicios.

- Seguir trabajando dentro del protocolo estratégico para reforzar el compromiso social y sostenible de la banca formalizado el 21 de julio de 2021.

4. Del mismo modo, el Ayuntamiento de Deba insta al Gobierno Vasco y a la Diputación Foral de Gipuzkoa a tratar de facilitar en cada servicio de su competencia la atención presencial para que las personas que lo necesitan, en particular, a las personas de este colectivo, puedan obtener respuesta a los problemas que les surjan en la gestión de sus demandas.

5. El Ayuntamiento de Deba. invita a los establecimientos comerciales y de hostelería a poner en práctica medidas que faciliten su amigabilidad con las personas mayores y personas con dificultades especiales, tales como puertas fáciles de abrir, asideros a la entrada, asientos para la espera, apoyos para las bolsas y paquetes, probadores cómodos y accesibles.

Debako Udalak Osoko Bilkuraren erabaki hauek helaraziko dizkie herriko finantza, merkataritza eta zerbitzu establezimenduei, eta Debako herritarrek joan behar izaten duten bestelako zerbitzu publikoei.»

Gilen Garcia: Debarren Ahotsak ekarpenik egin nahi du?

Pedro Bengoetxea: Nik nahi dut jakin nola bozkatuko dugun. Bat da alternatiba besteari?

Gilen Garcia: Nire ustez, ikusita gai ordenean elkarte batek proposatutako mozioa agertzen dela, lehendabizikoz nik bozkatuko nuke hau, aldeko, kontrako eta abstentzioekin, eta ondoren, mozio alternatiboa.

Enrique Salgado: Pedrok lehen esan duen bezala, gure taldean bakoitzak jarrera eta irizpide ezberdinak ditu, orduan bakoitzak kontzientziak agintzen diona bozkatuko du.

Nik, pixka bat argitzearren, bi mozio aipatu ditut. Bada bat, Iñigok aurkezten duena, adinekoei eta arazo digitalei arreta gehiago eskaintzen diena; eta bestea, gai ekonomiko samarretan haratago doa, eta zenbait gaitan hainbat baldintza eskatzen dira, eta nik lehenengoarekin gehiago sintonizatzen dut, eta bestean gauza batzuekin ezin dut ados egon.

Gilen Garcia: Ados, bozkatu egingo dugu. Esan bezala, lehendabizi Arbil Jubilatu eta Pentsiodunen elkarteak eta Deba-Itziarko Pentsiodunen batzarrak aurkeztutako mozioa-Aldeko bozkak? Zortzi. Abstentzioak? Bost.

Bigarren, mozio alternatiboa. Aldeko bozkak? Sei. Aurkako bozkak? Sei. Abstentzioak? Bat.

Hortaz, lehendabiziko mozioa onartzen da, hau da, Arbil jubilatu eta pentsiodunen elkarteak eta Deba-Itziarko Pentsiodunen batzarrak aurkeztutako mozioa.

12.- ESKARI ETA GALDERAK.

Gilen Garcia: Gai zerrendaren azken puntura heldu gara, eskari eta galderak. Ba al duzue

El Ayuntamiento de Deba hará llegar estos acuerdos plenarios a las entidades financieras, comerciales y de servicios con presencia en el municipio y otros servicios públicos a los que tengan que acudir las personas de Deba.»

Gilen Garcia: ¿Debarren Ahotsa quiere hacer alguna aportación?

Pedro Bengoetxea: Yo quiero saber cómo vamos a votar. ¿Una es alternativa de la otra?

Gilen Garcia: Yo creo que, visto que en el orden del día aparece una moción propuesta por la asociación, primero yo votaría esto con votos a favor, en contra y abstenciones, y luego una moción alternativa.

Enrique Salgado: Al igual que ha dicho Pedro antes, nosotros aquí cada uno tiene una posición diferente y unos criterios, entonces, cada uno va a votar lo que le dicte la conciencia.

Yo, por aclarar un poco, he mencionado dos mociones. Hay una, que es la que presenta Iñigo, que se centra más en la atención a mayores y a los problemas digitales; y la otra, va más allá en temas un poco económicos, y donde se solicitan una serie de condiciones en una serie de temas, y yo sintonizo más con la primera y en la otra hay algunas cosas en las no puedo estar de acuerdo.

Gilen Garcia: De acuerdo, votamos. Como he dicho, en primer lugar, ¿Moción presentada por ARBIL Jubilatu y Pensionistas y la Asamblea de Pensionistas de Deba-Itziar - Votos a favor? Ocho. ¿Abstenciones? Cinco.

En segundo lugar, la moción alternativa. ¿Votos a favor? Seis. ¿Votos en contra? Seis. ¿Abstenciones? Una.

Por tanto, se aprueba la primera moción, es decir, la moción presentada por asociación Arbil de jubilados y pensionistas y la asamblea de Pensionistas Deba-Itziar..

12.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Gilen Garcia: Hemos llegado al último punto del orden del día, ruegos y preguntas.



eskari edo galderarik?

Pedro Bengoetxea: Nik dauzkak bi galdera. Lehena, zubiaren obrak eta nola doaz? Eta, gero, hotelaren gain zer edo zer berezirik dagoen edo.

Gilen Garcia: EAJk ba al du galderarik?

Iñigo Cambronero: Ez

Gilen Garcia: Zubiari dagokionean, hitzordua egin nahi genuen aste honetan Foru Aldundiko teknikariarekin, Marotorekin, baina azkenean datorren asterako gelditu gera. Urasandi bizilagun taldeak eskaera egin zuen pixka bat galdetuz ea epeak beteko ote ziren, hasieran Aste Santurako egongo zela esan zuten, orain, badirudi, apirila bukaerako edo maiatza hasierako izango dela. Ez da ezer zehatza eta datorren astean, bilera egiten dugunean informatuko zaituztet.

Pedro Bengoetxea: Hor bazegoen pasabide txiki bat egiteko aukera, ezta?

Gilen Garcia: Hori da hain juxtu Urasandi auzokide taldeak eskatzen zuena, hau da, eurei berdin zaie noiz inauguratuko den, alde batetik pasabide bat irekiz gero.

Eta bigarrena bai, albiste ona da. Orain arte saiatu naiz informatuta mantentzen, telefonoz ere deitu nizuen. Gauza da azkenean erosketa egin dela, hotela egiteko proiektua dute, zehazki zer hotel eta zer ezaugarri izango dituen ez dakigu oraindik. Udalarekin harremanetan jarri den pertsona, pertsona serioa dirudi, eta esperantza daukagu lan txukuna egingo dutela eta herriarentzako ona izango dela Niri behintzat esan zidan herriarekin lotura izango duen hotela egiteko asmoa dutela. Orain arte, asmoak dira eta ikusiko dugu. Harremanetan jarri dira Udal arkitektoa eta jabeak ordezkatzeko duen

¿Tenéis algún ruego o pregunta?

Pedro Bengoetxea: Yo tengo dos preguntas. Primero, las obras del puente ¿cómo van? Y luego si hay algo especial en el tema del hotel.

Gilen Garcia: ¿EAJ PNV tiene alguna pregunta?

Iñigo Cambronero: No

Gilen Garcia: en lo que respecta al Puente, queríamos concertar una cita esta semana con el técnico de la Diputación Foral, Maroto, pero finalmente quedamos para la semana que viene. El grupo de vecinos Urasandi hizo una solicitud preguntando si se iban a cumplir los plazos, al principio dijeron que estaría para Semana Santa, ahora parece que será para finales de abril o principios de mayo. No es nada concreto y la semana que viene, cuando realicemos la reunión os informaré.

Pedro Bengoetxea: Había la posibilidad de hacer un pequeño paso, ¿no?

Gilen Garcia: Eso es exactamente lo que pedía el grupo de vecinos Urasandi, es decir, a ellos les da igual cuándo se va a inaugurar si se abre un paso por un lado.

Y la segunda, es una buena noticia. Hasta ahora he intentado manteneros informados, también os llamé por teléfono. El asunto es que al final se ha hecho la compra, tienen un proyecto para hacer el hotel, no sabemos exactamente qué hotel va a ser y qué características va a tener. La persona que se ha puesto en contacto con el Ayuntamiento parece una persona seria y esperamos que hagan un trabajo ordenado y que sea bueno para el pueblo, por lo menos a mí me dijo que tienen intención de hacer un hotel que se vincule al pueblo. Hasta ahora son intenciones y ya veremos. Se han puesto en

arkitektoa, eta zerbait gehiago sakontzen denean Hirigintza batzordean edo dagokion gunean joango gara azaltzen.

Pedro Bengoetxea: Azkenean berri onak dira.

Gilen Garcia: Bai zorionez. Bateren batek esaten du gure herria gainbeheran dagoela eta beti jartzen da Udalaren kudeaketagatik dela. Udalak bere eraikinak, bere zerbitzuak, bere aurrekontua kudeatzen nahiko lan du, eta hori ere izan zitekeen, baina esku pribatuan dagoen zerbait da eta interes desberdinak egon dira tartean, baina zorionez, oraingoan irten da.

Mila esker denoi.

Horrenbestez, beste aztergairik ez dagoenez, 20:25ean amaitzen da Osoko Bilkura

contacto el arquitecto municipal y el arquitecto que representa el propietario, y cuando se ahonde algo más se irá explicando en la Comisión de Urbanismo o en el espacio correspondiente

Pedro Bengoetxea: Al final son buenas noticias.

Gilen Garcia: Sí, afortunadamente. Hay quien dice que nuestro pueblo está en declive y siempre es por culpa de la gestión del Ayuntamiento. El Ayuntamiento tiene bastante trabajo gestionando sus edificios, sus servicios, su presupuesto, y eso también podría haber sido, pero es algo que está en manos privadas y ha habido intereses diferentes, pero afortunadamente esta vez ha salido.

Muchas gracias a todos y todas.

Sin más temas que tratar, a las 20:25 horas, finaliza el Pleno.

Jose Luis Salaberri Iñarra
Idazkaria



Gilen Garcia Boyra
Alkatea

